WISMAR-ZEITUNG

Informations- und Anzeigenblatt für die Hansestadt Wismar und Umgebung • 8/10 • 06.05.2010

20 Jahre Wiederaufbau St. Georgens

Das, was jahrzehntelang wie ein Ding der Unmöglichkeit schien, war 1990 mit einem Mal beschlossene Sache: der Wiederaufbau der damals in ihrem Bestand akut gefährdeten St.-Georgen-Kirche.

Der dramatische Einsturz eines Teils des Nordgiebels Ende Januar 1990 durch einen Orkan auf zwei gegenüberliegende Häuser, bei dem fünf Menschen, davon ein Kind schwer, verletzt wurden, war der Initialfunke für den Wiederaufbau.

Was wäre passiert, wenn diese Katastrophe zu einem anderen Zeitpunkt gewesen wäre? Wahrscheinlich hätte ein Abriss von St. Georgen nahe gelegen, um weitere Gefahren auszuschließen.

Zwei glückliche Umstände konnten dies verhindern. Der erste ist die politische Wende 1989/1990 in Ostdeutschland und der zweite, dass sich die Deutsche Stiftung Denkmalschutz sofort der Bitte der Stadt um Hilfe annahm und schon 1990 einen größeren Betrag zur Verfügung stellte. Durch sie wurde St. Georgen zum ersten Wiederaufbauprojekt in Ostdeutschland. Über die Hälfte der bisher verbauten rund 40 Millionen Euro sind aus dieser Stiftung in den Wiederaufbau geflossen. Für die Wismarer St.-Georgen-Kirche kam 1990 die Wende also gerade recht.

Nach umfangreichen Sicherungsarbeiten in den ersten Jahren wurden in den vergangenen 20 Jahren unter anderem die Dächer vollständig neu gedeckt, die Gewölbe neu gezogen, der Nordgiebel aufgebaut, 68 Großfenster eingesetzt, die Sakristei neu gebaut und der Fußboden vollständig gelegt.

Gearbeitet wird derzeit an der südwestlichen Front und am Westturm, der nach Fertigstellung zum Aussichtsturm eröffnet werden soll und Wismarern und ihren Gästen einen faszinierenden Ausblick auf die Altstadt und bis zur Ostsee bieten wird.

Neben der Deutschen Stiftung Denkmalschutz, die in den zwei Dekaden nicht nur den Wiederaufbau maßgeblich finanziert, sondern ihn auch wissenschaftlich begleitet und durch perfekte Öffentlichkeitsarbeit zur bundesweiten Sache gemacht hat, unterstützten Bund, Land, die Hansestadt Wismar, der Förderkreis St. Georgen e. V., der Aufbauverein St. Georgen e. V. (siehe Seite 2) und unzählige private Initiatoren die größte Kirchenbaustelle Europas. Der Wiederaufbau der St.-Georgen-Kirche wurde zur Gemeinschaftsaufgabe!

Am 8. Mai findet anlässlich des 20-jährigen Wiederaufbaus das St.-Georgen-Fest statt, zu dem 1.000 geladene Gäste erwartet werden. Aber nicht nur die IX. Sinfonie von Beethoven, die zu diesem Ereignis vom NDR-Sinfonieorchester und -Chor in den Backsteinmauern beeindrucken wird, sind auf dem diesjährigen Veranstaltungsplan. Viele weitere hochkarätige Konzerte und Ausstellungen werden zum Wiederaufbaujubiläum stattfinden (siehe Seite 2).

Ines Raum

Jeden Samstag Live-Musik ab 21:00 Uhr
8. Mai: Duo H+P
13. Mai: Herrentagsparty mit DJ
15. Mai: Hufeisen
Leckere Mecklenburger Gourmet-Küche
Brauhaus am Lohberg zu Wismar
Anno 1432
Köstliche hausgebraute Biere
Tel. 03841 20 20 08
www.Brauhaus-Wismar.de

Aus dem Inhalt

- Veranstaltungen St. Georgen
- Wird Wismar Europäisches Zentrum der Backsteinkunst?
- Namen der Spender der St.-Georgen-Stühle
- Blitzlichtgewitter im Bürgerschaftssaal
- Bürgerschaft vorgestellt
- MEZ-Haustiermesse
- 20 Eissorten – 20. Geburtstag
- 20 Jahre TGZ Schwerin/Wismar
- 2. Mai 1945: Engländer und Russen stritten sich
- Dankwartstraße und Sargmacherstraße feiern
- Lenschows Unternehmergeist ist ansteckend
- 18. Automeile in Wismar
- Gewerbegebiet Gägelow

Die WISMAR-ZEITUNG können Sie auch online im Internet lesen unter www.wismar-zeitung.de

WISMAR-ZEITUNG
Die nächste Ausgabe erscheint am
20. Mai 2010

Motor B&S 650
Leistung 2,3 kW
Schnittbreite 40 cm
Schnitthöhe
mm / stufenlos / zentral
30 bis 75
Kugel-Radlagerung
Mulchoption

380 €

LORENZ INNECKEN
23966 Wismar
Claus-Jesup-Straße 59 a
Telefon: 03841 211220
Telefax: 03841 211212

Frühjahrs-Aktion
30% Rabatt
auf Plisseeanlagen
Maßanfertigung
Kollektion „Schönes Wohnen“
Jetzt neu: Finanzkauf
ab 400,– €
0% Zinsen
TEPPICH HOF
SCHÖNES WOHNEN
Wismar/Dammhusen, An der Westtangente 4, www.teppich-hof.com
03841 7969780 · Fax 334395
Sie erreichen uns mit der Buslinie G oder über die Westtangente Abfahrt Friedenshof
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 –18.30 Uhr, Sa. 9.00 – 16.00 Uhr

Aufbauverein St. Georgen

Die Zerstörung von St. Georgen in den letzten Kriegstagen und die 45 Jahre danach haben der Kirche furchtbare Schäden zugefügt, aber sie haben auch ein Symbol geprägt. „Rettet St. Georgen zu Wismar – Kleine Baugeschichte an ungewissem Wendepunkt“ war der Titel einer Publikation, die 1990 herausgegeben wurde.

Diesem Aufruf folgten u. a. die Gründungsmitglieder des Aufbauvereins St. Georgen e. V. am 5. Dezember 1990. Wismarer Bürger bauten über Jahrhunderte diese Backsteinkathedrale auf, und so wollten auch Wismarer Bürger beim Wiederaufbau helfen. Heute hat der Aufbauverein fast 230 Mitglieder, die jede Idee in den vergangenen Jahren aufgriffen, um Spenden einzubringen.

So wurden jede Menge Backsteine für 10 Euro signiert, St.-Georgen-Souvenire, -Telefonkarten, -Grafiken und -Turmschatzbriefe verkauft, Veranstaltungen und Konzerte organisiert. Ludwig Güttler und der Londoner Blues- und Soulsänger Paul Millns spielten achtmal für den Wiederaufbau und das Neue Sinfonie Orchester Berlin kommt am 14. August zum fünften Mal. Die legendären „Prinzen“ geben am 29. Mai im Rahmen ihrer „Kirchentour 2010“ ein Konzert, bei dem 3.000 Euro dem Wiederaufbau St. Georgens zugute kommen werden.

Privatinitiativen von Vereinsmitgliedern, Bürgern, Unternehmen, Vereinen und Wirtschaftsverbänden bei Jubiläen oder Geburtstagen brachten ebenfalls Einnahmen.

Eine Initiative des Aufbauvereins waren 2009 die „Personalisierten St.-Georgen-Stühle“. Über 140 Stühle sind es inzwischen und werden rückseitig Plaketten mit den Namen der Spender tragen. Diesen Spendern wurden entsprechende Urkunden mit der Abbildung eines symbolischen Stuhls zugesandt. Als Dank dafür sind sie am 14. Mai zu einem Empfang in die Georgenkirche eingeladen.

Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums des Wiederaufbaus St. Georgens und dieser einjährigen Aktion veröffentlicht WISMAR-ZEITUNG auf Seite 4 die Namen aller bisherigen Stuhl-Spender entsprechend Eingangsdatum ihrer Spende.

Der Aufbauverein St. Georgen e. V. möchte sich mit dieser Veröffentlichung bei allen Initiatoren herzlich bedanken und weitere dafür interessieren, sich für eine St.-Georgen-Stuhl-Spende zu entschließen.

Ines Raum

Konzerte und Veranstaltungen in St. Georgen 2010

10.05.2010, 19.30 Uhr
20 Jahre kommunale Selbstverwaltung – kommunalpolitisches Kabarett
mit Christian Ude, Oberbürgermeister der Landeshauptstadt München und Vizepräsident des Deutschen Städtetages

14.05.2010, 15.00 Uhr
Feierliche Übergabe der St.-Georgen-Stühle
Dankveranstaltung für die Spender der St.-Georgen-Stühle

20.05.2010, 15.00 Uhr
Seniorennachmittag mit den 70-jährigen Bürgerinnen und Bürgern der Hansestadt Wismar

29.05.2010, 20.00 Uhr
Die PRINZEN – Kirchentour 2010
Akustikkonzert

06.06.2010, 16.00 Uhr
Misa Criolla – Konzert mit Studiosi cantandi Berlin und Coco Nelegatti Ensemble
Die Misa Criolla (dt.: „Kreolische Messe“) ist eine Messe des argentinischen Komponisten Ariel Ramírez

13.06.2010, 20.00 Uhr
Christina Lux und Gruppe „Keimzeit akustik“, Abschlusskonzert der 19. Hafentage

24.06.2010, 20.00 Uhr
Johannis-Singen der Kantorei Wismar
Leitung: KMD Eberhard Kienast

27.06.2010, 16.00 Uhr
Festspiele Mecklenburg-Vorpommern: Musik aus MV Neubrandenburger Philharmonie, Stettiner Philharmonie, Neubrandenburger und Stettiner Chöre und Solisten
G. Mahler: Sinfonie Nr. 8 Es-Dur „Sinfonie der Tausend“

14.08.2010, 16.00 Uhr
Konzert des Neuen Sinfonie Orchesters Berlin
Opern- und Operettenmelodien

02.09.2010 bis 03.09.2010
5. Internationaler Kongress Backsteinbaukunst

12.09.2010, 16.00 Uhr
Festspiele Mecklenburg-Vorpommern: Abschlusskonzert
Konzerthausorchester Berlin

09.10.2010, 16.00 Uhr
Konzert des Norddeutschen Rundfunks
5. Sinfonie von Dvorak, Schuberts „Unvollendete“
Dirigent: Ludovic Moriot
Solist: Frank Peter Zimmermann, Violine

10.10.2010
Festgottesdienst „20 Jahre Aufbau St. Georgen“
mit dem Vorsitzenden des Rates der Evangelischen Kirche in Deutschland und Landesbischof Dr. Andreas von Maltzahn

Weitere Veranstaltungen, Ausstellungen und aktuelle Informationen im Internet unter www.wismar.de

Wird Wismar Europäisches Zentrum der Backsteinbaukunst?

Am 8. Mai findet das St.-Georgen-Fest anlässlich des 20-jährigen Jubiläums des Wiederaufbaus dieser gigantischen Backsteinkathedrale statt. Mit diesem Ereignis rücken auch die anderen großartigen Gebäude des Wismarer Gotischen Viertels ins Visier. Heidemarie Schult verfolgt seit vielen Jahren den Wiederaufbau St. Georgens, engagiert sich dafür, Wismars gotische Baudenkmale wieder aufzubauen. WISMAR-ZEITUNG traf sie zu einem Gespräch.

WISMAR-ZEITUNG: Warum ist es für Sie von so großer Wichtigkeit, das Gotische Viertel wieder aufzubauen?

Heidemarie Schult: Nach der Zerstörung des Herzens Wismar im April 1945 begann der Untergang wertvoller historischer Bausubstanz. Hinzu kam, dass die DDR-Regierung den Aufbau von Kirchen generell nicht motivierte.

Nach der politischen Wende 1989/1990 und der Neuorientierung in puncto Denkmalschutz war es durch Förderungen von Bund, Land und Kommune möglich, den Wiederaufbau und die Sanierung von Denkmalen voranzutreiben.

Das Gotische Viertel in Wismar ist Touristenmagnet.

WISMAR-ZEITUNG: Soll die Alte Schule Ihrer Meinung nach wieder aufgebaut werden?

Heidemarie Schult: Auf jeden Fall. Das wäre der Anfang. Die Alte Schule ist der Inbegriff hochgotischer Baukunst und stellt beispielhaft die Einmaligkeit der Backsteinbaukunst dar.

WISMAR-ZEITUNG: Wie könnte die Alte Schule nach dem Wiederaufbau genutzt werden?

Heidemarie Schult: Der Vorschlag von Prof. Dr. Gottfried Kiesow, Vorsitzender der Deutschen Stiftung Denkmalschutz ist, dass hier in Wismar einmal das Europäische Zentrum der Backsteinbaukunst entstehen könnte.

WISMAR-ZEITUNG: Das wäre ja ein neuer Anziehungspunkt für unsere Stadt. Wie könnte man denn bis zum Wiederaufbau der Alten Schule und der anderen Baudenkmale das Alleinstellungsmerkmal dieses Gebietes öffentlichkeitswirksamer gestalten?

Heidemarie Schult: Ich habe vor kurzem das kleine Büchlein innerhalb der Weiland-Serie „Wismarer Kostbarkeiten“ übers Gotische Viertel für die 5. Auflage aktualisiert. Mein Backsteinfreund WISGOTI würde sich sehr eine Markierung, einen Gotikblickpunkt wünschen, von dem alle sakralen und profanen Baudenkmale sichtbar sind – eine Markierung im Pflaster.

Für mich heißt das Gotische Viertel Wismar: PRO GOTIK – ZUKUNFT GESTALTEN.

Entsprechende Werbeblätter und Plakate für die Initiative zum Wiederaufbau des Wismarer Gotischen Viertels sind in Arbeit.

I. R.

Die am Wiederaufbau der St.Georgen-Kirche beteiligten Unternehmen präsentieren sich mit ihren Leistungsangeboten.

ARCHITEKTEN GBR **ANGELIS + PARTNER**

Planung + Bauleitung
www.angelis-partner.de

Bademutterstr. 14 23966 Wismar
Tel. 03841-402-90 Fax 402-91

ARCHITEKTUR · PROJEKTENTWICKLUNG · CONTROLLING · PROJEKTSTEUERUNG · DENKMALPFLEGE

OLDENBURG · WISMAR · BERLIN · HERZBERG

Sophienstraße 24 · 26180 Rastede
Telefon 04402 9720-0
Fax 04402 9720-22
E-Mail zentrale@ibheimsch.de

Fachplanung
Projektierung
Bauleitung
Heizung – Lüftung – Sanitär

Ingenieurbüro Rainer Heimsch VDI/AGÖF

IBH

Zweigniederlassung Vechta:
Pickerskamp 6 · 49377 Vechta
Telefon 04441 8547700
Fax 04441 8547701

DORMEYER - ELEKTRO GmbH

Bellevue 12 • 23968 Gägelow
Tel.: 03841 62650
Fax: 03841 62597

BAU-UNION WISMAR
Hoch-, Tief- und Ingenieurbau
Poeler Straße 115
23970 Wismar
Tel. 03841 / 450-0
Fax 03841 / 283960

Unsere Leistungsfähigkeit – Ihr Vorteil

- ★ Kirchenbau
- ★ Sanierung von Altbauten
- ★ Wohnungs-, Industrie- und Gewerbebau
- ★ Straßen- und Tiefbau
- ★ Ingenieur- und Brückenbau
- ★ Schlüsselfertiges Bauen

BADE DÄCHER

Dachdecker • Klempner • Holzbau

prägen und schützen die St.-Georgen-Kirche Wismar

29549 Bad Bevensen • Ebstorfer Straße 5b
Tel.: 05821 9885-0 • Fax: 05821 9885-30
Internet: www.bade-daecher.de

Bauhandwerk
und Sanierung von Denkmalobjekten
HEINZ-JÜRGEN STURBECK
Inh. Bau-Ing. Matthias Jatzek

Dahlmannstraße 32 · 23966 WISMAR
Telefon und Fax: 03841 / 283271
E-Mail: bauhandwerk-sturbeck@nexgo.de
Internet: www.bauhandwerk-sturbeck.de

- Sakrale Bauten
- Altbausanierung
- Historische Fassaden
- Zimmererarbeiten + Holzschutz
- Bauwerksabdichtung
- Fliesenarbeiten

Auch wenn die größten Arbeiten beim Wiederaufbau St. Georgens vollbracht sind, gibt es noch viel zu tun.

Bringen auch Sie sich ein mit einer Spende an den Aufbauverein St. Georgen e. V. oder werden Sie Mitglied des Vereins!

Ines Raum

Bitte unterstützen auch Sie den Wiederaufbau der St.-Georgen-Kirche zu Wismar.

Aufbauverein St. Georgen e.V.

SPENDENKONTO:
120 000 0540 · BLZ 140 510 00
Sparkasse Mecklenburg-NW

Ich möchte Mitglied des Aufbauvereins St. Georgen Wismar werden

Name, Vorname _____ Geburtsdatum _____

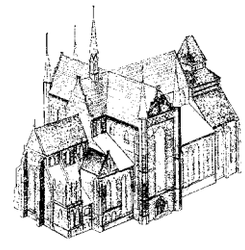
Tätigkeit _____

Straße/Hausnummer _____

PLZ/Wohnort _____

Telefon/Fax _____

Ort/Datum _____ Unterschrift _____



Aufnahmeantrag bitte senden an:
Fax: 03841 213195

EINZUGSERMÄCHTIGUNG (kann jederzeit widerrufen werden)

Buchen Sie den **Jahresbeitrag** von **15 €** jeweils vom unten stehenden Konto ab:

Geldinstitut _____ Ort _____

BLZ _____ Konto-Nr. _____

Kontoinhaber _____

Ort/Datum _____ Unterschrift _____

Vor etwa einem Jahr rief der Aufbauverein St. Georgen e. V. auf, jeweils 100 Euro für einen „Personalisierten Stuhl“ (mit Namen des Spenders) für die St.-Georgen-Kirche zu überweisen. 140 Stühle sind inzwischen zusammengekommen! Dafür möchte sich der Aufbauverein ganz herzlich bedanken!

Namen der Spender für die St.-Georgen-Stühle

Reihenfolge nach Eingang der Spenden per 27. April 2010

Nr.	Name	Vorname
1	Pollex	Wolfgang
2	Dr. Zielenkiewitz	Gerd
3	Zielenkiewitz	Ulrike
4	Dr. Bettelhäuser	Hans Jörg
5	Klein	Jan
6	Klein	Inse
7	Dietrich	Joachim
8	Grünwaldt	Hans-Joachim
9	Petersen	Harald
10	Petersen	Harald
11	Brüggemann	Brigitte
12	von Laffert	Hans Jürgen
13	Simonis	Heilwig
14	Patzig	Susanne
15	Patzig	Günther
16	Meißner	Erika
17	Meißner	Klaus
18	Rath	Erika
19	Klement	Elisabeth
20	Falkenlöwe	Enewald
21	Falkenlöwe	Else
22	Falkenlöwe	Jette
23	Falkenlöwe	Ole
24	Troche	Horst
25	Troche	Horst
26	Scharnweber-Kuhl	Erika
27	Kuhl	Scharlotte
28	Kuhl	Herbert
29	Kuhl	Henning
30	Kreipe	Heinrich
31	Westendorff	Helga
32	Westendorff	Karl
33	Kröppelt	Georg
34	Wismarer Förderverein Musik in der Kirche e. V.	
35	Dr. Dost	Sabine
36	Dr. Dost	Thomas
37	Fischer	Evelyne
38	Schaper	Karl-Heinz
39	Schaper	Karl-Heinz
40	Schaper	Gudrun
41	Schaper	Gudrun
42	Uecker	Ludwig
43	Meiser	Sylvia
44	Meiser	Rolf
45	Dr. Geyh	Mebus
46	Lotz	Ursula
47	Dr. Tuch	Klaus
48	Dünnes	Ralf
49	Klepp	Jürgen R.
50	Zimmer	Ulrich
51	Grommeck	Christa
52	Tribbensee	Siegfried
53	Tribbensee	Wiltraut
54	RICHTER-Baustoffe GmbH & Co. KG	
55	RICHTER-Baustoffe GmbH & Co. KG	
56	RICHTER-Baustoffe GmbH & Co. KG	
57	Kretschmer	Sabine
58	Dr. Kretschmer	Jürgen
59	Dr. Pleuger	Gunter
60	Pleuger	Hans
61	Pleuger	Inge
62	Pleuger	Hilde
63	Dr. Trampe	Andreas
64	Pfundstein	Anne
65	Pfundstein	Jürgen
66	Köhler	Werner
67	Klodt	Rolf-Dieter
68	Toyka	Viktor
69	Toyka	Margret
70	Roeske	Ulrich
71	Roeske	Heidelore
72	Sürth	Wolfgang
73	Schulz	Fritz
74	Melander	Reimer Christian
75	Dr. Deyda	Klaus
76	Thomsen	Günter
77	Theune	Edwin
78	Theune	Irmingard
79	Ferdinand	Gerda
80	Faber	Reinhard
81	Linowski	Roland
82	Ferdinand-Löwers	Brigitte
83	Dr. Osburg	Claudius
84	Knaps	Georg
85	Erdmann	Gisela
86	Fillbrandt	Brunhild
87	Dr. Koenig	Luise Friederike
89	BAUUNION Wismar GmbH	
90	BAUUNION Wismar GmbH	
91	BAUUNION Wismar GmbH	
92	BAUUNION Wismar GmbH	
93	BAUUNION Wismar GmbH	
94	BAUUNION Wismar GmbH	
95	BAUUNION Wismar GmbH	
96	BAUUNION Wismar GmbH	
97	BAUUNION Wismar GmbH	
98	BAUUNION Wismar GmbH	
99	Clermont	Wolfgang
100	Trampe	Marianne
101	Rübesamen	Hugo
102	Stephansky	Rolf
103	Düwel	Axel
104	SR. Dr. Nauwald	Gunther
105	Holland	Barbara
106	Frauenhilfe Heilig Geist	
107	Sadowski	Hartmut
108	Dr. Sadowski	Helga
109	Luckmann	Inge
110	Familie Lumma	
111	Ferdinand	Gerda
112	Nausch	Hannelore
113	Folkerts	Onno
114	Harloff	Erna
115	Ilse Mönch & Otto Rühmich	
116	Gutzeit	Uta
117	Gutzeit	Hartmut
118	Thomas	Elke
119	Werth	Anne
120	Werth	Jan
121	Wilczynski	Peter
122	Wilcken	Gabriele
123	Wilcken	Rainer
124	Stein	Volker
125	Fischer	Ortwin
126	Möller	Fritz
127	Möller	Elke
128	Block	Petra
129	Kuß	Wolfgang
130	Börner	Mariana
131	Schmidt	Detlef
132	Witte	Bernd-Christian
133	Witte	Doris
134	Raum	Ines
135	Hoppe	Ulrich-Heinrich
136	Dr. Schwerdtfeger	Klaus
137	Schwerdtfeger	Stefanie
138	Faber	Reinhard
139	Klepp	Dorothea
140	Familie Hilbers	

Überraschungen für Mütter ... und Väter

9. Mai Muttertag – 13. Mai Herrentag: Zwei gute Gründe, Danke zu sagen

DAT SCHNITZELHUS
Inh. Dietmar Zientek

Wählen Sie aus 30 verschiedenen Schnitzelgerichten und mehr...

Täglich ab 11.00 Uhr durchgehend warme Küche bis 22.00 Uhr

23966 Wismar · Claus-Jesup-Straße 50 (am Hafen)
Tel./Fax: 03841 202922

Lassen Sie sich von uns am Mutter- und Herrentag verwöhnen und heben Sie Ihre Rechnungen von diesen Tagen auf.

Bei Ihrem nächsten Besuch in unserem Zweitrestaurant, der Kaminstube, erhalten Sie dann 10 % Rabatt auf die Gesamtrechnung. Gültig bis 30. Mai 2010.

Restaurant Kaminstube
Tel.: 03841 228830
Inh. Dietmar Zientek

Schnitzel-, Steaks-, Geflügel- und Fischgerichte
Flammkuchen

Täglich ab 11.00 Uhr durchgehend warme Küche bis 22.00 Uhr

Bademutterstraße 19 · 23966 Wismar

Bereits seit 1909 wurde der Muttertag am 2. Sonntag im Mai in 45 US-Staaten gefeiert, 1912 wurde mit der „Mother's Day International Association" der Muttertag international verbreitet. Seit 1917 gibt es ihn in der Schweiz, seit 1918 in Finnland und 1923 wurde er in Deutschland eingeführt. Auch den Müttern in Wismar und Umgebung gebührt Dank und Anerkennung. Einzelhandel und Gastronomie haben genau die richtigen Aufmerksamkeiten – auch für Ihre Mutter!

Blumen & Blüten
Inh. B. Klemckow
am 9. Mai
alles für die Muttis
8.00 bis 12.00 Uhr
Rudolf-Breitscheid-Str. 21 · 23968 Wismar/Wendorf (ehem. Post)
Am Platz des Friedens · Tel.: 03841 384785

Schenken Sie mit Herz
zum MUTTERTAG
Gänseblümchen
Floristfachgeschäft
Fischerreihe 6 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 211226
Öffnungszeiten: Sonnabend, 8. Mai 8.00–13.00 Uhr
Sonntag, 9. Mai 8.00–12.00 Uhr

Es ist wieder soweit:
LECKERER SPARGEL
Gaststätte Die Scheune
Eine Einladung zum Muttertag – das passende Geschenk!
Täglich ab 11.30 Uhr – Montag Ruhetag –
Dammhusener Hof 2 · 23966 Wismar · Tel.: 03841 732217

Taverne Rhodos
Griechisches Restaurant
Ihr Grieche am Lohberg
Öffnungszeiten:
Mo. Ruhetag
Di. bis Fr. 11.30–14.30 Uhr, 17.00–23.00 Uhr
Sa. bis So. 11.30–14.00 Uhr, 17.00–23.00 Uhr
Am Lohberg 1 · 23966 Wismar · Telefon: 0157 85256864 · gegenüber vom Hafen am Wassertor

Kennen Sie schon das griechische Restaurant am Lohberg? Wenn nicht, dann besuchen Sie uns und lassen Sie sich von unseren griechischen Spezialitäten verwöhnen. Das Team der Taverne Rhodos

Salon Jutta
Inh. Jutta Mitschard
Die Geschenkidee zum Muttertag
Baustraße 38
23966 Wismar
Telefon: 211146
GESCHENKGUTSCHEIN

Bäckerei und Konditorei
seit 1894
Adolf Tilsen
Claus-Jesup-Straße 34 · 23966 Wismar
Telefon: 28 25 34
Filialen: Richard-Wagner-Straße 3 · Lübsche Straße 4 · Krämerstraße 3
Hansecenter SKY · Am Wiesengrund 1 · Am Weißen Stein 21

KULINARISCHE HÖHEPUNKTE
Mai bis August 2010
Unser Sommer — MIT KÖSTLICHKEITEN DER SAISON
wie Spargel, Erdbeeren und Pfifferlinge
Leichte sommerliche Kompositionen, zubereitet mit den besten Produkten der Region
Mittwoch ab 18.00 Uhr — STEAK UND WEIN
Verschiedene Steaks mit frischem Salat, Kräuterbaguette und Steaksaucen
ab 19,50 € pro Person inkl. Beilagen und 1 Glas Wein
Montag und Freitag ab 18.00 Uhr — TAPA UND WEIN
Saisonale und regionale Tapas sowie süße Tapaleckereien
15,90 € pro Person inkl. 1 Glas Wein
Weinwirtschaft
im Steigenberger Hotel Stadt Hamburg
Am Markt 24 · 23966 Wismar · Tel.: 239 250 · Fax: 239 239

Blitzlichtgewitter im Bürgerschaftssaal

Hocherfreut und sehr gerührt war Thomas Beyer über das hervorragende Ergebnis bei seiner Wahl zum neuen Wismarer Bürgermeister. Bei sechs Kandidaten ist es schon eine enorme Leistung, in erster Instanz gewählt zu werden und ein Blitzlichtgewitter der Medien vor Ort wert. Nun heißt es, alle Kräfte zu bündeln, um all die Aufgaben des Stadtoberhauptes zu meistern.

WISMAR-ZEITUNG gratuliert Thomas Beyer zum Wahlerfolg und wünscht ihm für die neue Tätigkeit viel Kraft, Glück und Erfolg. I. R.

Wismarer Frühjahrsputz

Was bricht nun wieder für eine schöne Zeit an. Je höher die Sonne, desto luftiger die Kleider. Testosteronwerte steigen ins Uferlose. Die Stadt wird lebendig, die Touristen kommen wieder. Nun höre ich, es gibt zu wenig Parkplätze, kein wirkliches Parkleitsystem wie anderswo üblich mit P1, P2, oder vielleicht einem City-Parkhaus. Nennt doch einfach das Parkhaus Fürstenhof um, da denken die Stadtbesucher sowieso nur, sie müssten auch fürstliche Preise zahlen. Ansonsten können die Besucher ja aber die Parkplätze am Schiffbauerdamm, am Hafen oder an der Turmstraße nutzen, die so weit vom Zentrum nun auch nicht entfernt sind und den enormen Vorteil der unentgeltlichen Nutzung bieten. Natürlich ist der Parkplatz an der Turmstraße oftmals eher eine Kraterlandschaft, die Kehrseite der Medaille. Trotzdem werdet ihr gute Gastgeber sein. Stadtrundgänge kann man auch in englischer oder schwedischer Sprache erleben. Die Speise- und Getränkekarten der renommierten Restaurants und Hotels sind zweisprachig. Wismar ist gerüstet. Aber: kribbelige Unruhe! Das merkst du schon im Straßenverkehr. Links blinken, rechts fahren oder gar nicht blinken. Wer bremst, hat schon verloren. Die Umrundungsmanöver der Radfahrer in der Fußgängerzone werden immer gewagter, und auch die „Tretminen“ lauern hinterhältig. Nun das ist alles ärgerlich, aber ich schätze, damit werdet ihr ewig zu tun haben,

Grafik: Detlef Kristeleit

nämlich so lange ihr solche ignoranten Zeitgenossen habt, die meinen, allein auf der Welt zu sein. Ich könnte ihnen natürlich schnell einen kleinen Denkzettel verpassen: Kurzer Überflug und schwups, ein weißer Klecks fällt nieder. Ja, ja, ich weiß, so mancher möchte da mal in meine Federn schlüpfen. Lasst uns lieber alle Besucher freundlich empfangen. Mögen sich die begehrten sonnigen Freiluftplätze der Restaurants, Cafés und Eisdielen füllen. Der Gast fühlt sich wohl, er genießt, ist zufrieden, bezahlt, der Gastwirt reibt sich die Hände, die Bedienung hat Arbeit, das Finanzamt freut sich auf Steuern, im Stadtsäckel klingelt ’s. Siehst du, so kommt für alle etwas zurück, und, ich will es nicht verschweigen, für mich fällt immer ein Krümchen ab.

Oh, Pardon, Frau Spätzin ruft. Frühjahrsputz! Da will ich mich schnell verabschieden, sonst gibt ’s Ärger. Also tschüss und bleibt schön locker, ruft euer Wismarer Stadtspatz.

Bürgerschaft vorgestellt: Bernd Möller

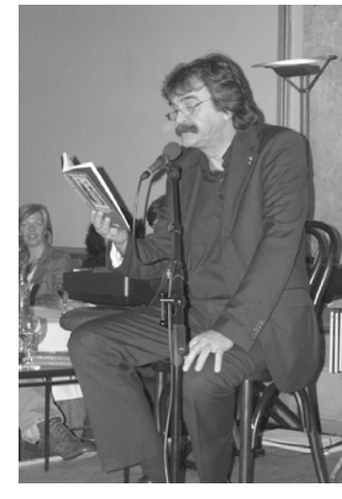
Bürgerschaftsmitglied Bernd Möller wurde 1959 zwar in Wismar geboren, verlebte dann aber seine Kindheit in Kirchdorf auf Poel und seine Jugend in Proseken. Nach der Schule erlernte er den Beruf eines Maschinen- und Anlagenmonteurs, war 30 Jahre in der Wismarer Werft tätig, bevor sein Körper nicht mehr mitspielen wollte. Er konnte seine schwere Krankheit mit viel Kraft, Mut und großer Ausdauer besiegen. Jetzt ist er zwar Erwerbsunfähigkeitsrentner, weil er seinen körperlich schweren Beruf in Schichtarbeit nicht mehr ausüben kann, engagiert sich aber in der Bürgerschaft in der Fraktion der SPD. Seit 1999 gehört er dieser Partei an. Weil er sich schon immer für Politik interessiert hat und besonders Bundeskanzler Schröder sehr verehrte, trat er 1999 in die Partei ein. Im Rahmen der Bürgerschaft ist er Mitglied im Finanz- und Liegenschaftsausschuss, im Betriebsausschuss und im Wirtschaftsausschuss. Da er mit großem Herzen immer noch seiner Werft verbunden ist, wünscht sich Bernd Möller, dass sie erhalten bleibt. Weiterhin ist er der Meinung, dass neue Unternehmen, natürlich ökologisch vertretbar, in Wismar angesiedelt werden müssen und dass die wirtschaftliche Entwicklung sozial ausgewogen sein muss. 15 Jahre lang tanzte Bernd Möller bei den „Danzlüd ut Wismer“ mit. „Das war eine tolle Zeit in meinem Leben“, meint der heute 51-Jährige. Heute unterstützt er dieses Folkloreensemble, das Wismar alle zwei Jahre mit seinem CIOFF-Festival zu einer bunten Stadt der Nationen werden lässt, mit Hilfs- und Organisationsarbeiten.

Aufgrund seiner bisherigen Lebenserfahrungen steht für ihn Gesundheit für sich und für seine Familie ganz oben auf der Wunschliste. Und freuen würde er sich, wenn seine vier Kinder und zwei Enkelkinder eine gute Ausbildung erhalten und hier in Wismar bleiben würden. I. R.

Musik und Literatur auf Italienisch

„Das verspricht ja ein toller Abend zu werden, italienische Kompositionen und Gedichte, Verse und Weisheiten zum Thema Liebe, ich habe sofort zwei Karten für diesen Amore-Abend im Zeughaus geordert“, so Barbara Farclas, die schon beim Konzert mit Mario Di Leo im vergangenen Jahr in St. Georgen war. „Dieser Mann hat so viel Charme, seine Stimme ist so erotisch“, so die Wismarerin.

Am **Montag, dem 10. Mai**, lädt der Förderverein der Stadtbibliothek e. V. zusammen mit der Deutsch-Italienischen Gesellschaft e. V. um **19.30 Uhr ins Zeughaus**, Ulmenstraße 15 zu einem **musikalisch-literarischen Abend „Amore, Amore“** ein. Der Eintritt beträgt 8 Euro, ermäßigt 6 Euro zzgl. Vorverkaufsgebühr. Karten sind erhältlich in der Stadtbibliothek, in der Tourist-Information und an der Abendkasse. I. R.



9. MEZ–Haustiermesse

Wissenschaftler haben schon lange herausgefunden, dass der Mensch in gesundheitlicher Hinsicht vom Zusammenleben mit Haustieren profitiert. Allein beim Streicheln eines Tieres können Blutdruck und Puls sinken. Andere Untersuchungen zeigen, dass Tierbesitzer weniger Medikamente einnehmen und seltener über Schmerzen und Erkältungen klagen.

Das Schnurren von Katze Minka ersetzt den Psychiater, Gassi gehen mit Hund Dark – und das bei jedem Wetter – stärkt Abwehrkräfte, Kreislauf, Muskeln und Gelenke und lässt Pfunde purzeln. Am Sonnabend, dem 8. Mai, ist es wieder soweit: Das MEZ in Gägelow lädt zum 9. Haustiertag ein. Ab 11.00 Uhr suchen dort Tiere des Tierheims Dorf Mecklenburg ein neues Zuhause. Eine tierische Varieté-Show findet um 12.00 Uhr und um 15.00 Uhr statt. Ab 14.00 Uhr besteht die Möglichkeit, mit einem Tierarztpraxis-Team ins Gespräch zu kommen. Eine Tiertherapeutin ist an diesem Tag ebenfalls vor Ort.

Um 13.00 Uhr und um 16.00 Uhr finden Hundesportvorführungen statt. Tiere, die zum Haustiertag am 8. Mai mitgebracht werden, müssen gegen Tollwut und Staupe geimpft sein. Der Zoo-Shop Hoffmann führt Exoten und der Schmetterlingspark Klütz ein paar Schönlinge mit Flügeln vor. I. R.

20 Eissorten zum 20.

„Als wir zu DDR-Zeiten unser Haus am Lohberg erwerben wollten, stand von Seiten der Stadt Wismar im Bauplan Eigenheim mit Eiscafé“, so Jens Bütow, Inhaber des Eiscafés am Alten Hafen. So haben wir also 1990 ein Eiscafé eröffnet. Am 16. Mai dieses Jahres feiert er bereits sein 20-jähriges Jubiläum. 20 Eissorten einer italienischen Eismanufaktur gehören zu seinem ständigen Sortiment, dabei sind die Klassiker Vanille, Schoko und Erdbeere die am meisten georderten. Zu den besonderen Sorten gehören Quark-Orange, Rochee, Malaga, Sanddorn und Panna Cockies. Nach seinem Lieblingseis gefragt, antwortet der 50-jährige Bütow „Stracciatella“. Diese Sorte schmeckt mir einfach zu gut.

Das familiär geführte Eiscafé mit insgesamt 30 Innen- und 60 Außenplätzen hat sich über zwei Jahrzehnte nicht nur bei den Einheimischen, sondern auch bei den Touristen der Stadt einen guten Namen gemacht. „Oft stehen Gäste am Tresen, die erzählen, dass sie vor Jahren schon mal in Wismar waren und ganz gezielt das Eiscafé am Lohberg gesucht haben, weil ihnen das Eis in so guter Erinnerung war“, so Bütow. „Solch ein Lob hört man natürlich gern“, freut sich der Eisspezialist.

Neben Eis in Waffeln und Bechern bietet das Eiscafé Bütow auch eine große Auswahl an Eisbechern mit Früchten und Likören sowie Kaffeespezialitäten, Eiskaffee und hausgemachte Kuchen an. „Wir sind glücklich, dass es jetzt endlich warm geworden ist und auch die Wismarer wieder zum Eisessen zu uns kommen.“ I. R.

8. MAI 2010

MEZ
Da muss ich hin.

9. Haustiertag
im MEZ
ab 11.00 Uhr

Tiere suchen ein Zuhause
Hundesportvorführungen auf dem Parkplatz
Informations- und Beratungsstände

Varieté-Show mit Tieren

und viele weitere Überraschungen!
Außerdem Kinderschminken und Gratisfoto mit Ihrem Haustier!

„Vierbeinige Begleiter sind in der Passage ausdrücklich erwünscht!“

Gut einkaufen – kostenlos parken!
Marktstraße 1 · 23968 Gägelow
Telefon: 03841 643448 · Fax: 03841 633449

MEZ
Mein Einkaufs Zentrum

Anzeigenberatung:
Brundhild Fillbrandt, Tel. 03841 638623 und 0174 4696028
+ Brigitte Hoppe, Tel. 03841 287600 und 0152 06310017
anzeigen@wismar-zeitung.de

Eiscafé
BÜTOW
Jens Bütow

Ferienwohnungen zu vermieten.

Tel.: 03841 211791 · www.ferienwohnungen-buetow.de

Auto-Lack und Beulen-Service
Thomas Voßberg
www.lack-web.de • info@lack-web.de
Büro: Schweriner Straße 9 · 23970 Wismar (Einfahrt Hotel Willert)
Mobil: 0162 90 222 40 • Tel.: 03841 2612-10

EFH in ruhiger Dorflage
nahe Wismar
4 Zimmer, Galerie, EBK, 2 Bäder, Südterrasse,
mit ca. 107 m² Wfl. auf ca. 526 m² Grundstück
KP: 110.000,-€
www.Bauer-Immobilien-Wismar.de
Breite Straße 53 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 328750 · Handy: 0160 94662071

Einzelnachhilfe
– zu Hause –
qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer
z. B. Mathe, Deutsch, Englisch usw.
ABACUS
Nachhilfeinstitut
03881 758843
03841 327787
abacus-nachhilfe.de

20 Jahre Technologie- und Gewerbezentrum

Am 19. April 2010 feierte das Technologie- und Gewerbezentrum (TGZ) e. V. Schwerin/Wismar sein 20-jähriges Bestehen. Der Präsident der Bürgerschaft und MdL Dr. Gerd Zielenkiewitz gehörte zu den zahlreichen Gratulanten.

Die Bilanz des Zentrums ist eine Erfolgsgeschichte. Bis heute haben sich ca. 300 Unternehmen angesiedelt, etwa 2.000 Arbeitsplätze sind in der Region entstanden. Das TGZ bietet Gründern und jungen Technologiefirmen optimale Bedingungen für den Start. Hier finden sie kostengünstige, repräsentative Büro-, Labor- und Produktionsräume

Im Gespräch Dr. Kerstin Wex (IT Gambert) und Dr. Gerd Zielenkiewitz

mit modernster Infrastruktur und professioneller Beratung bei Firmengründungen, Unternehmenswachstum und Technologieförderung. In Wismar haben sich z. B. die Firmen EnviteC (Honeywell) und IT Dr. Gambert GmbH aus dem Technologie- und Forschungszentrum heraus entwickelt. EnviteC bezog 2001 ein neu errichtetes Gebäude im Holzhafen. Die Firma IT Gambert sanierte in Wismar Hinter dem Chor ein altes Gebäude und fand dort ihren neuen Firmensitz. IT Gambert entwickelt und produziert unter anderem medizinische High-Tech-Gassensoren. Bei IT Gambert sind heute Arbeitskräfte fast im dreistelligen Bereich beschäftigt. 10 bis 15 Beschäftigte arbeiten in den örtlichen Behindertenwerkstätten. Übrigens wurde Dr. Gambert von der Hansestadt Wismar mit der Bürgermedaille ausgezeichnet. Interessant ist, dass die Firma Arbeitskräfte im Produktionsbereich sucht, aber auch qualifizierte Arbeitsplätze anbietet.

Dr. Gerd Zielenkiewitz erklärte zum 20-jährigen Bestehen des Technologie- und Gewerbezentrums Schwerin/Wismar: „Forschung und Entwicklung sind auf dem Weg zu einer Zukunft von zentraler Bedeutung für uns. Insbesondere der Hochschule Wismar kommt dabei in Zusammenarbeit mit dem TGZ eine innovative Rolle zu“. K. A.

2. Mai 1945: Engländer und Russen stritten sich

Der 2. Mai 1945 war ein Mittwoch und in Wismar schien an diesem für die Stadt besonderen Tag die Sonne. Am Morgen kam Mecklenburgs Nazi-Gauleiter SS-Obergruppenführer Friedrich Hildebrandt nach Wismar, nachdem er fluchtartig seinen „Befehlsstand“ auf der Paulshöhe in Schwerin vor den heranrückenden Amerikanern verlassen hatte, um Stadtkommandant Oberst Schröder die Verteidigung der Stadt zu befehlen. Dieser verwies auf die Tausenden Flüchtlinge und Verwundete, die sich in Wismar aufhielten und auf die vorhandenen Panzersperren an den Hauptzufahrtsstraßen und im Hafenbereich sowie auf die gefluteten Flächen der Kuhweide und der Rabenwiese. Oberst Schröder hatte keinesfalls die Absicht, Wismar gegen die heranrückenden Truppen der Engländer und Russen in einen sinnlosen Verteidigungszustand zu versetzen. Zur gleichen Zeit verlangte ein Frontoffizier mit vorgehaltener Pistole von Oberbürgermeister Alfred Pleuger, dass er einen Befehl zur Öffnung der Schleusen des Mühlenteiches geben soll. Pleuger, NSDAP-Mitglied seit 1. Februar 1926, lehnte in Abstimmung mit Oberst Schröder energisch ab. Hildebrandt fuhr wutschnaubend weiter nach Poel, wo er mit einem Schiff nach Schleswig-Holstein floh. Vergeblich und mutig hatte sich der schwer verwundete Wismarer Fotografenmeister Gustav Heinrich in Timmendorf dem Gauleiter mit einer Pistole in den Weg gestellt, um ihn an der Flucht zu hindern und auch notwendige Transportmittel in der Region zu behalten.

In Wismar waren viele Flüchtlinge unterwegs und es gab Tausende Verwundete, die im Luftwaffenlazarett versorgt wurden. Eine politische Führung funktio-

Siegerappell der Engländer am 12. Mai 1945 auf dem Marktplatz

nierte am 2. Mai 1945 nicht mehr. In der NSDAP-Kreisleitung hatten sich nach einem Saufgelage die Kreisleiter von Wismar Paul Ohl und von Rostock Otto Dettmann erschossen. Angehörige der Gestapo waren mit ihren Familien schon in Richtung Westen unterwegs. Besonders nach dem letzten verheerenden Luftangriff vom 14. April breitete sich Resignation aus und es interessierte nur noch die Frage: Wer kommt zuerst, die Engländer oder die Russen. Eine Verteidigung der Stadt kam für einen Großteil der Wismarer nicht in Frage. Es formierte sich sogar energischer Widerstand. Die Sprengung der Slipanlage und eines Werftkranes konnte verhindert werden.

Alfred Pleuger hatte Kenntnis davon, dass die Engländer von Boizenburg anrückten und von Osten die Russen kamen. Gemeinsam mit Stadtkämmerer Dr. Kuno Maus fuhr er mit einer weißen Fahne in Richtung Gadebusch, um die Stadt kampflos den Engländern und nicht den Russen zu überlassen. Die Wismarer trafen auf eine kanadische Fallschirmjägereinheit der 6. britischen Luftlandedivision, die die beiden Wismarer kurzerhand mit auf dem Marsch nach Wismar nahmen. Gegen zwölf Uhr mittags kamen die Kanadier in die Stadt. Pleuger war auf einen Kühlergrill eines Jeeps gebunden. Wismar gehörte zu den wenigen Städten Deutschlands, die kampflos übergeben wurden. Hitlerjungen hatten noch eine kleine Brücke in der Schweriner Straße gesprengt, es gab einen kurzen Kampf um eine Straßensperre und bei den Dornierwerken auf dem Haffeld kam es zu einem kurzen Schusswechsel. Aus dem Hafen liefen zur gleichen Zeit einige deutsche Kriegsschiffe und U-Boote ungestört aus.

Kanadier und Engländer machten Erkundungsfahrten und ein kanadischer Trupp traf am Nachmittag im östlichen Bereich der Stadt die ersten Russen, die ebenfalls in Wismar einmarschieren wollten. Der kanadische Oberstleutnant Napier Crookenden machte den Russen unmissverständlich klar, auch mit Verweis auf die militärische Stärke seiner Truppen, dass Wismar in ihrer Hand sei. Die Russen hatten keine Ahnung, dass Wismar schon besetzt war, hatten sie doch den Befehl, bis Lübeck zu marschieren. Ein in voller Fahrt in Richtung Wismar sich befindlicher russischer Panzer konnte in letzter Minute aufgehalten werden.

Am Abend des 2. Mai 1945 war für Wismar die Nazizeit vorbei, die Kanadier und Engländer hielten Wismar fest in der Hand, und Feldmarschall Montgomery telegrafierte nach London, dass seine Truppen den Wettlauf gegen die Russen gewonnen haben. Die Russen quartierten sich im Gutshaus Kritzowburg ein. Es kam in den folgenden Tagen zu mehreren, auch „feucht-fröhlichen“ Begegnungen zwischen den „Waffenbrüdern“. Der Wismarer Stadtkommandant, Major Charles, schlug sein Quartier im Rathaus auf. Am 7. Mai flog der englische Feldmarschall Montgomery nach Wismar und traf sich mit dem russischen Marschall Rokossowsky in der Dr.-Unruh-Straße 7, dem Hauptquartier der 6. Luftlandedivision.

Am 12. Mai 1945 veranstalteten die Engländer eine große Siegerparade auf dem Marktplatz. Gemäß den Vereinbarungen von Jalta vom Februar 1945 über die Aufteilung Deutschlands räumten die Engländer am 30. Juni 1945 Wismar und am 2. Juli 1945 zogen die Russen ein.

Mit den Engländern verließ Alfred Pleuger, der noch bis zum 21. Mai 1945 Oberbürgermeister von Wismar war, die Stadt und mit ihm auch sein Nachfolger im Amt, Baron von Biehl aus Zierow. Den Russen traute man nicht.

Wismars schreckliche Bilanz waren 305 Tote und 344 völlig zerstörte Häuser. Ein Viertel aller Wohnungen waren nicht mehr vorhanden und der Verlust im Gotischen Viertel schmerzte besonders. Detlef Schmidt

1. Bauabschnitt Dankwartstraße endlich fertig

In den letzten Tagen konnte man kaum einen Gedanken fassen, so laut waren die Restarbeiten der Bauleute in der Dankwartstraße/ Ecke Grüne Straße. Gewerbetreibende und Anwohner haben in den vergangenen Monaten oft Nerven und Geduld verloren, da der Lärm und die Einschränkungen der Zugänge doch gewaltig waren. Zum Ende des letzten Jahres war dann die Straße und der erste Bürgersteig übergeben worden, nach der Winterpause legten die Bauarbeiter gleich wieder los und vollendeten den Rest des zweiten Bürgersteiges.

Am Sonnabend, dem 15. Mai, findet nun anlässlich der Fertigstellung ein Dankwartstraßen-Fest statt, zu dem die Gewerbetreibenden mit vielen Angeboten die treuen und auch neue Kunden beglücken möchten. So bietet „Heim & Hobby“ in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr viele Aktionen für Jung und Alt an und gibt Basteltipps für den Frühling und Sommer, wie zum Beispiel Seife gießen und Floristisches. Augenoptiker Biedermann lädt seine Kunden nicht nur zum original hausgemachten spanischen Sangria, sondern auch zum Gewinnspiel ein. Die Modeboutiqen Kerstin Newrzella in der Sargmacherstraße und No.1 in der Dankwartstraße 18 zeigen die neuesten Trends bei einer Modenschau.

Der Raumausstatter Stuth belohnt seine Kunden an diesem Aktionstag mit einem 20-prozentigen Rabatt.

Also kommen Sie zum Schauen, Bummeln, Kaufen, Essen und Trinken in Ihre neu sanierte Dankwartstraße! I. R.

Gewinnen Sie ein Fossil-Streetcruiser-Fahrrad im Wert von 800 €

FOSSIL

Holen Sie sich Ihren GEWINNSPIELCOUPON nur bei

Biedermann Optik
Brillen + Contactlinsen
Dankwartstraße 1, 23966 Wismar

Gewinnspiel-einsendeschluss 30.05.2010

Musikinstrumente – Backline – Studio – Produktion
Dankwartstraße 13 – Tel. 252656

10 Jahre
Music & More
Wismar

Das Musikhaus in Wismar

Mode bei Kerstin Newrzella lädt ein
Straßenmodenschau
am 15. Mai ab 14.00 Uhr
BANDOLERA
miro
für mehr Figur
Sargmacherstraße 1 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 212119 · www.mode-newrzella.de

Heim+Hobby lädt ein Inhaber: Zabel
HOBBY
KREATIVTAG
15. Mai • 10.00–17.00 Uhr
Aktionen für Jung und Alt zum Schauen und Mitmachen
Basteltipps für den Frühling und Sommer
Fleurogami • Seife gießen • Decoupatch • Holzarbeiten • Floristik
Bringen Sie Freunde und Bekannte mit – es wird Ihnen gefallen!
Dankwartstraße 9 · 23966 Wismar · Telefon/Fax: 03841 282393

DANKWARTSTRASSE

&
SARGMACHERSTRASSE

№1® MODE EXPRESS
Highlights der Saison
Seien Sie dabei.
Große
MODENSCHAU
am Samstag, 15. Mai
um 14.00 Uhr
MODE EXPRESS Dankwartstraße 18 · Wismar

Sargmacherstraße lädt zum Bummeln ein

Wo einst das „schwarze“ Gewerbe Wismars seine Zunftstraße hatte, laden heute Einzelhändler mit einem bunten, vielfältigen Angebot zum Bummeln und Shoppen ein. Die Sargmacherstraße hat für Wismars Innenstadt eine große Bedeutung, verbindet sie doch den 1 ha großen Marktplatz mit dem bezaubernden Gotischen Viertel, in dem dicht gedrängt architektonische Kostbarkeiten sakraler und profaner Baukunst zu finden sind. Täglich schlendern so Hunderte von Touristen der Stadt durch diese Gasse, um Wismars Sehenswürdigkeiten zu erobern.

Nach der Umwandlung zur Spielstraße haben Wismarer und ihre Gäste die Möglichkeit, in aller Ruhe zum Beispiel die neue schicke BANDOLERA-Kollektion von Kerstin Newrzella auszuprobieren, das passende Mitbringsel im Geschenkeladen „Am Turm“ auszusuchen, im Papier- und Schreibwarengeschäft Groth nach Büro-, Schul- und Bastelbedarf zu stöbern, im „Kunstladen“ das besondere Geschenk zu ergattern und einen „ROMANCITO“ oder andere Kaffeespezialitäten im Caféshop „especial“ zu probieren. Und die Kinderherzen lässt der dort anssässige „Spielbär“ mit jeder Menge interessanter Spielwaren höher schlagen. Für das leibliche Wohl sorgt der „Sternberger Bäcker“ an der Ecke und bietet jeden Tag in seinem Café Herzhaftes und Süßes für jeden Geschmack. Also ein Besuch lohnt sich – und das mit Blick auf Wismars höchsten Turm! I. R.

Papier- und Schreibwaren
Groth
Führt Sie der Weg in die Sargmacherstraße rein, dann schauen Sie einfach bei Groth hinein.
Sargmacherstraße 1 · 23966 Wismar · Tel./Fax: 212070

KOCH & RAUM
Verlag KOCH & RAUM Wismar OHG
Dankwartstraße 22
23966 Wismar
Tel.: 03841 213194
Fax: 03841 213195
Printmedienservice
• Zeitungen • Zeitschriften • Prospekte
• Plakate • Aufkleber • Bücher
• Kalender • Kataloge
• Geschäftsdrucksachen • Anzeigen
Multimediaservice
• Elektronische Publikationen
• PDF-Dokumente
• Internet-Auftritte

Beratung von Unternehmen, Gewerbetreibenden, Handwerkern, Haus- und Grundbesitzern
Existenzgründungsberatung, Wirtschaftsberatung
Erstellen der Finanz- und Lohnbuchhaltung
Erarbeitung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen
Ing.-Ökonom
Eberhard Gössel
Steuerbevollmächtigter
Dankwartstraße 13 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 210056 · Fax: 03841 210055
Bürozeiten:
Mo.-Fr. 8.00–15.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Alles von adidas© zum halben Preis!
adidas + SPORT 2000 = 50%
NUR BIS ZUM 16. MAI
SPORT 2000
TEAMGEIST - DANKWARTSTRASSE 27 - WISMAR

Schlosserei & Metallbau
Schlüsselschnelldienst
Schließanlagen und Sicherheitstechnik
– Notdienst –
Ing. DIETER PENTZIEN
Inh.: Dipl.-Ing. Volker Pentzien
Dankwartstraße 38
23966 Wismar
03841 283062

Zu verkaufen
MOUNTAINBIKE

21 Gänge, 26 Zoll
wenig gebraucht, Preis VHB
Tel.: 03841 4723000

Hutmoden & Dessous Konfektion

Ein großes Dankeschön den Wismarern und Kunden von nah und fern. Trotz Baustelle ließen Sie sich bei uns gerne bekleiden, behüten und beraten. Wir halten zum 15. Mai Angebote bereit.

Ingrid Jung & Ines Witting
Dankwartstraße 21, 23966 Wismar
Tel.: 03841 211913

Aktionstag am 15. Mai

20% auf
Dekoartikel
Kissen
Tischdecken
Handtücher
Taschen, Schlaf-,
Woll- und Babydecken
u. v. m.

O & U Stuth Raumausstattung GmbH
Dankwartstraße 40 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 283067
www.stuth-raumausstattung.de

Wir beraten Sie gerne.

Wohlfühl-Homestyle

Wir haben für Sie ab 10.00 Uhr geöffnet.
Kunstladen
Das besondere Geschenk
GESCHENKGUTSCHEINE
Wohn- und Dekorationsartikel
Sargmacherstraße 2 · 23966 Wismar

Mein Juwelier...
KROSS
Dankwartstraße 20 · Tel.: 03841 259061
www.kross-wismar.de
Die Schmuck-Neuheiten 2010 sind da.
Ich freue mich auf Ihren Besuch.
Ihre Jutta Kross

5 Jahre Tres Chic

Wir sind umgezogen.
Seit dem 1. April 2010 finden Sie uns in der Dankwartstraße 16.

Eröffnungsangebot
ausgewählte Abendkleider 89,90 Euro
ausgewählte Cocktailkleider 59,90 Euro
und weitere tolle Angebote!
Über einen Besuch in unseren neuen Räumen würden wir uns sehr freuen.

Wir beraten Sie ganz individuell nach Ihren Wünschen.
Tres Chic · Dankwartstraße 16 · 23966 Wismar · Tel.: 03841 385014

ReinigungsGeräte
Inh. Frank Fernholz

Staubsauger
Verkauf/Auslein
Ersatzteile/Reparatur

Wasser-Entkalkungs-Anlagen

Dankwartstraße 7 · 23966 Wismar
Tel./Fax: 03841 383935 · Mobil: 0173 2382778
ANGEBOT am 15. Mai 2010
Spezialteppichreiniger oder Kunststoffreiniger
7,50 € statt 15 €

1918 **90 Jahre** 2008

TEXTILPFLEGE
OTTO MEISER
23966 Wismar · Dankwartstraße 12
Textilreinigung / Oberhemdendienst sowie weitere Leistungen der Textilpflege
Sparen Sie doch mit unseren Rabatten!
☎ 03841 282985

Bäckerei & Konditorei
Stüdemann

Wir sind für Sie da.
Jetzt auch im Internet:
www.bildertorten-mv.de

23996 Bad Kleinen
Hauptstraße 14

23966 Wismar
Dankwartstraße 4

Soll Ihre Veranstaltung ein Event werden?

... na dann wählen Sie die Telefon-Nr. 03841 212613 oder 0173 2790330. Gunnar Rieck wird sich dann auf der anderen Seite melden mit einem freundlichen „Hallo, was kann ich für Sie Gutes tun?“

Diese Frage kommt nicht von ungefähr, denn Gunnar Rieck ist in puncto Musik sehr vielfältig. Er ist nicht nur der legendäre Klavierstimmer in Wismar und Umgebung, sondern bietet auch Akkordeonauftritte sowohl solo als auch im Duo oder Trio und mit gemischten Instrumenten je nach Art und Ort der Veranstaltung an.

Im Duo „Die Kompromisten“ spielt Gunnar Rieck zusammen mit Karl-Heinz Saleh (Gitarre) vor allem eigene Kompositionen. Zu seinem Programm gehört beispielsweise der argentinische Tango und französische Musetten.

Auch gehört Gunnar Rieck zum Trio „Roter Mohn“, das sich seit langem einen Namen in puncto 20er- und 30er-Jahre-

Musik in Wismar gemacht hat. Mit dem 20-köpfigen Kammerchor „Perlmutt“, dessen Leiter Gunnar Rieck ist, können die Zuhörer nichtalltäglichen Klängen lauschen.

Wenn Ihre Veranstaltung, egal welcher Größenordnung und an welchem Ort, ein Event werden soll, nehmen Sie Kontakt auf zu Gunnar Rieck. Informationen auch unter www. musikfabrik-wismar.de. I. R.

Literaturfest im Zeughaus

Anlässlich des fünfjährigen Bestehens des Fördervereins der Stadtbibliothek Wismar e. V. fand nach der diesjährigen Mitgliederversammlung im Zeughaus, bei der Geschäfts- und Kassenbericht einstimmig beschlossen wurden, ein zünftiges Literaturfest statt.

Bei festen und flüssigen Gaumenfreuden und Musik von Arnold Pinetzki und Dr. Andreas Wienhorst gab es von den Teilnehmern literarische Kurzbeiträge und eine Versteigerung rund um die Literatur. Der Biwbliotheksverein konnte an diesem Abend fünf neue Mitglieder aufnehmen und freut sich, in diesem Jahr wieder viele interes-

sante Veranstaltungen anbieten zu können. Höhepunkte dabei sind der musikalisch-literarische Abend „Amore, Amore“ am 10. Mai um 19.00 Uhr (Kartenverkauf: Bibliothek, Tourist-Information, Abendkasse) und die 2. Wismarer Lesegärten in der Altstadt am 29. August von 15.00 bis 18.00 Uhr. I. R.

Anzeige

DAS KOSMETIKHAUS
Inh. Sabine Rühr
Professionelles Permanent-Make-up
Kosmetikbehandlungen für Damen und Herren
Wimpernverlängerung • Visagistik
Fußpflege • Haarentfernung
– Wir beraten Sie gern! –
Am Schilde 3 · 23966 Wismar · Tel.: 0173 6105271
Dienstag – Freitag von 10.00–18.00 Uhr
und nach INDIVIDUELLER TERMINVEREINBARUNG

Partnerstädter besuchten Wismar

„Wir kommen dieses Mal als Touristen“, sagte mir Lisa aus Kalmar am Telefon. Lisa, eigentlich Elisabeth, und ihr Mann Ulf sind das legendäre „Belman-Paar“, das im vergangenen Jahr auf dem Schwedenfest-Plakat (mit weißen Perücken) zu sehen war. Die beiden haben eine Reise für insgesamt 23 Schweden nach Wismar organisiert.

Neben Stadtführung und Besuch der Hanse-Sektkellerei kam es natürlich zu einem Treffen mit der Deutsch-Schwedischen-Gesellschaft. Bei leckerem Essen, zubreitet von Gerd Groß, Wein und natürlich Aquavit kam es im Gewölbekeller der Pension „Chez Fasan“ zu guten Gesprächen, hauptsächlich auf Englisch, und natürlich, dank Gunnar Rieck mit seinem Akkordeon, zum gemeinsamen

Singen schwedischer Schnapslieder.

„In the next year wie come back to Wismar“, so Stefan, mein Tischnachbar, bei seiner Verabschiedung. Ines Raum

Ausstellung „STIRB & WERDE“ im Baumhaus am Alten Hafen

Am Freitag, dem 7. Mai, wird um 19.30 Uhr die 110. Ausstellung mit Martina Meyer-Heil im Baumhaus am Alten Hafen eröffnet. Die Künstlerin wurde in Duisburg geboren, hat in Münster an der Kunstakademie Münster studiert, lebt und arbeitet nun dort. Sie ist Meisterschülerin von Prof. Udo Scheel, dem Gründungsleiter und langjährigen Rektoratsmitglied der Kunstakademie. Die Ausstellung IN ALLE VIER HIMMELSRICHTUNGEN von ihm überzeugte kürzlich in St. Georgen.

Die Malerin ist Stipendiatin des Künstlerdorfs Schöppingen, Trägerin des Karl-Schwesig-Preises des Kunstmuseums Gelsenkirchen und war in Berufungsverfahren von Hochschulen in vorderster Reihe.

Themen ihrer Arbeiten richten sich danach, was sie bewegt, motiviert, antreibt.

Folglich gehen somit ihre Bilder unter die Haut. Ihre malerischen Probebohrungen auf eigenem Körpergelände treffen nicht nur Organe, sondern vor allem den Nerv.

Die Ausstellung ist bei freiem Eintritt vom 8. bis 30. Mai dienstags bis sonntags von 10.00 bis 20.00 Uhr zu sehen. Anlässlich von KUNST OFFEN ist das Baumhaus am Pfingstmontag zusätzlich geöffnet.

Malerei und Grafik hinter dem Rathaus

Noch bis zum 29. Mai ist in der Galerie Hinter dem Rathaus die Ausstellung „Malerei und Grafik“ von Claus Müller zu sehen.

1953 in Leipzig geboren, besuchte er nach der Lehre als Maschinenbauer und Tätigkeiten als Lackierer, Pförtner und Schriftmaler die Abendakademie an der Hochschule für Grafik und Buchkunst in Leipzig, woran er ein Studium in der Fachrichtung Malerei und Grafik anschloss. Fünf Jahre hatte Claus Müller einen Lehrauftrag an der Fachschule für Angewandte Kunst Heiligendamm und war bis 2008 Druckwerkstattleiter an der Hochschule Wismar.

Die Ausstellung ist Dienstag bis Sonntag von 10.00 bis 18.00 Uhr und am Samstag von 10.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei. I. R.

Lenschows Unternehmergeist ist ansteckend

Hans-Joachim Lenschow war 1990 als Betriebshandwerker bei der Fleischwirtschaft tätig. Schnell merkte der damals 38-Jährige, dass der Betrieb keine Perspektive haben wird und begab sich von null auf hundert in die Selbstständigkeit. „Der Bedarf an Wohnungen und Häusern war damals immens. Also stellte ich drei Mitarbeiter ein und gründete eine Baufirma“, so Lenschow. Da auch der Gerüstbau parallel lief, wurde am 1. April 2000 die Lenschow Gerüstbau GmbH gegründet. Sein Sohn Marco, der gelernter Zimmermann ist, übernahm 2001 die Geschäftsführung. „Der Unternehmergeist meines Vaters steckte mich einfach an“, so der 35-jährige Junior, der zusammen mit seinem Vater nicht nur für sich, sondern auch für 15 Mitarbeiter ständig auf Auftragssuche ist. Stolz sind die Lenschows auf ihre Arbeiten an der St.-Nikolai-Kirche, aber auch am Bad Doberaner Münster, am Einkaufscenter in Bad Schwartau und an der Inselschule auf Fehmarn. Zurzeit ist das Gerüstbauunternehmen am Thormanspeicher am Alten Hafen tätig. Am Herzen liegen Hans-Joachim und seiner Ehefrau Marianne, die seit Jahren mit Bravur die Buchführung

des Unternehmens leitet, sowie Sohn Marco Lenschow die Qualität und Sicherheit der Arbeits- und Schutzgerüste sowie eine absolute Termintreue. Das ist wohl auch der Hauptgrund, weshalb das Unternehmen mit den meisten Kunden bereits zehn bis fünfzehn Jahre zusammenarbeitet. Hauptauftraggeber in all den Jahren waren vor allem Sanierungsunternehmen, aber auch Wohnungsbaugesellschaften, Dachdecker- und Zimmererfirmen und viele private Häuslebauer.

Danken möchte das Lenschow-Duo allen Kunden für das bisherige Vertrauen und freut sich auf die nächste Gerüstbau-Dekade.

I. R.

Im Mältzhauskeller: Die Alte Schule

Vor mehr als 55 Jahren versank die Alte Schule durch einen alliierten Bombenangriff in Schutt und Asche, Marien- und Georgenkirche sowie die Kapelle Maria zur Weiden wurden schwer getroffen und prägten als Ruine jahrelang das Stadtbild, bis die ehemalige Hauptkirche der Stadt und die benachbarte kleine Kapelle im Jahre 1960 abgetragen wurden. Die meisten heute lebenden Wismarer kennen diese Gebäude also nur von Bildern und trotzdem ist das „Gotische Viertel“ immer wieder in der Diskussion. Soll man die Alte Schule wieder aufbauen? Was soll mit den erhalten gebliebenen Fundamenten und Kellern geschehen? Kann sich die hoch verschuldete Hansestadt ein weiteres Prestigeobjekt überhaupt leisten? All das sind Fragen, um die immer wieder gestritten wird.

Dass wir sie ergebnisoffen diskutieren können, verdanken wir u. a. dem Archäologen Holger Fries, der im Jahre 2007 die Alte Schule ergraben hat. Fries, der an der Universität Bamberg promoviert, hat auch in St. Georgen gegraben und dort u. a. Münzschätze aus dem 15. Jh. zutage gefördert. Er war aber auch in Anklam und Stralsund tätig, hat in Anklam das Rathaus ergraben, in Stralsund weitere Münzschätze gefunden. In der Reihe der Mevius-Gesellschaft „Geschichte(n) aus dem Mältzhauskeller“ wird er am 11. Mai um 19.00 Uhr über seine Grabungsbefunde berichten, u. a. eindrucksvolle Bilder von den über 300 wertvollen Ofenkacheln aus Renaissance und Barock zeigen, die er und sein Grabungsteam gefunden haben und seine Erkenntnisse über die Baugeschichte des Hauses lebendig vorstellen.

So dürfte der Abend sowohl für die interessant werden, die die Alte Schule noch selbst erlebt haben, als auch für die, die sie nur aus Erzählungen kennen oder sich wundern, warum mitten im eng bebauten Zentrum unserer Stadt eine große Lücke klafft. Interessenten sind sehr herzlich willkommen, für Getränke sorgt der Veranstalter, Neugier und 3 Euro Eintritt sind wie immer mitzubringen.

Wir reparieren … Wir sanieren … Wir bauen neu …

… nach Ihren individuellen WÜNSCHEN

KLEWE Bau GmbH

Klewe Bau GmbH · Zum Dock 7 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 / 783780-0 · Fax: 03841 / 783780-20

DIE 3 UMZÜGE CONTAINER·LAGERUNG
INTERNATIONALE MÖBELSPEDITION
Wismar 03841 284050
Schwerin 0385 555571

GSD Treppen- und Parkettrenovierung
03841-225430
www.gsd-wismar.de

Einfamilienhaus in Goldebee (Benz) zu verkaufen

Bungalow mit 4 Zimmern
Duschbad +Vollbad + Küche
Kaminofen + Einbauküche
Glashausanbau, ca.96 m² Wohnfl.
ca. 1950 m² Grundstück + Nebengel.,
Kaufpreis: 109.500 € zzgl. NK
Aktuelle Angebote unter:
www.christiane-bartz.de
sowie auf Anfrage
Christiane Bartz Immobilien
Große Maräne 27, Bad Kleinen
Büro: Schweriner Straße 22, Wismar
Tel.: 038423-51680 o. 0172-301641

Kies* – Splitt
– Rindenmulch –
– Mutterboden –
– Fließbeton –
– Natursteinpflaster –
* auch Lagerverkauf
liefert
Wismar Control • Am Hafen
Tel. 03841 250231

Versetzungsendspurt!
Aufholen, Auffrischen, Aufbauen!
• Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen
• GRATIS: 2 Probestunden für Ihr Kind!
• rufen Sie uns an und informieren Sie sich!
GRATIS INFO-HOTLINE 8–20 Uhr 0800-19 4 18 08
www.schuelerhilfe.de
Beratung vor Ort: Mo. bis Fr. 14.00-18.00 Uhr (über J.Wolfskin)
Wismar • Hinter dem Rathaus 2 • 03841/704670
Schülerhilfe!

Ansegeln

Geschäftiges Treiben konnte man in den vergangenen Wochen in allen Wismarer Segelhäfen beobachten, wollen doch die Wismarer am Sonnabend, dem **8. Mai,** gemeinsam ansegeln. Um **11.00 Uhr** starten sie von der Seebrücke aus zunächst in Richtung Alter Hafen, wo dann eine Wende in Richtung Bucht gefahren wird. Die „Greif“ des Yachtclubs 61 e. V. fungiert an diesem Vormittag als Führungsschiff. Nach etwa zwei Stunden soll es dann in die Seglerhäfen zurückgehen, wo bei Kaffee und Kuchen der erste gemeinsame Segeltörn ausgewertet wird. I. R.

„Irish Folk Night“ in der Mecklenburger Mühle

Wer schon mal in Irland war, weiß, dass an den Freitagen und Sonnabenden in den Pubs bei Folk und Blues ausgelassene Stimmung herrscht.

Irland ist gar nicht so weit: am Sonnabend, dem 8. Mai, lädt das Hotel-Restaurant Mecklenburger Mühle zu ihrer „Irish Folk Night“ ins große Festzelt ein. Neben zünftiger Live-Musik der Bands „Spirit Level“ und „Coast Riders“ gibt es natürlich irisches Bier und irische Gaumenfreuden, wie Stewing Beef (Gulasch), Irish Stew (Eintopf) oder Coleslaw (Krautsalat).

Beginn der „Irish Folk Night“ ist um 20.00 Uhr, Einlass ab 19.00 Uhr. Karten sind erhältlich in der Mecklenburger Mühle, Telefon 03841 398-0 und Fax: 03841 398198. I. R.

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Offen für mehr Leben.

OPEL

Wir leben Autos.

Der neue Opel Meriva ist Innovation pur. Zahlreiche praktische Lösungen machen ihn zum kompetenten und eleganten Partner für Ihren Alltag. Denn in Sachen Ergonomie, Flexibilität und Wohlfühlen macht ihm so schnell keiner was vor.

- Das neue FlexDoors®-Türkonzept erleichtert den Ein- und Ausstieg.
- Der Ergonomiesitz mit Gütesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e.V.) lässt Sie entspannter ankommen.
- Das FlexSpace®-Sitzkonzept richtet sich ganz nach Ihnen.
- Das FlexFix®-Fahrradträgersystem ist unsichtbar, einsatzbereit und einfach zu handhaben.
- Die FlexRail®-Mittelkonsole bietet maximalen Stauraum.
- Das beheizbare Lenkrad sorgt für perfektes Wohlfühlen.
- Das Halogen-Kurven- und Abbiegelicht AFL zeigt mehr von der Straße.
- Der Parkpilot, Einparkhilfe vorn und hinten,verhindert Rempler.

Buchen Sie jetzt Ihre Probefahrt – und entdecken Sie die neue Generation des Opel Meriva für sich.

Unser Barpreis

für den Opel Meriva Edition mit 1.4 ecoFLEX [88kW/120 PS]

schon ab 15.900,– €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Meriva Edition 1.4 ecoFLEX [88kW/120 PS], innerorts: 8,0, außerorts: 5,0, kombiniert: 6,1; CO_2-Emissionen, kombiniert: 143 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Autocenter Wismar
Service von Profis

Autocenter Wismar GmbH
Flinkerskoppel 2
23966 Wismar
Telefon 03841 / 73000
Fax 03841 / 730024
info@autocenter-wismar.eu
www.opel-wismar.de

Autocenter Wismar GmbH
Langer Steinschlag 16
23936 Grevesmühlen
Telefon 03881 / 78480
Fax 03881 / 784820
gvm@autocenter-wismar.eu
opel-wismar.de

18. Automeile

Umwelt, Geldbeutel, Fahrspaß – mit Erdgasfahrzeugen stehen alle Ampeln auf „Grün" – 500 Euro Zuschuss jetzt sichern

Auch 2010 unterstützen die Stadtwerke Wismar den Umstieg ihrer Kunden auf den klimaschonenden Antrieb mit 200 Euro. Zusätzlich belohnt der Initiativkreis Erdgasfahrzeuge Mecklenburg Vorpommern die Anschaffung eines Erdgasfahrzeuges mit einer Umweltprämie von 300 Euro, sodass die Fahrzeuge insgesamt mit 500 Euro gefördert werden. Neu in diesem Jahr ist die spezielle Förderung für Erdgas-Taxis: 1.000 Euro Förderung sind möglich.

Seit 2003 unterstützen die Stadtwerke bereits den Kauf von 50 Erdgasfahrzeugen mit ihren Förderprogrammen. Die effizienten Fahrzeuge sparen die Hälfte der Spritkosten im Vergleich zu herkömmlichen Autos mit Superbenzin und schonen gleichzeitig die Umwelt.

Auch Frank Drevs aus Wismar hat sich im vergangenen Jahr für ein Erdgasauto entschieden.

Da er im Jahr 20.000 km mit dem Auto zurücklegt, ist ein Erdgasauto für ihn die kostengünstigste Variante.

Frank Drevs ist begeistert von seinem Erdgasauto

Deutschlandweit kann an über 800 Tankstellen mit Erdgas getankt werden. Zapfsäulen in Wismar findet man in der Schweriner Straße bei der Esso-Tankstelle und in der Werftstraße auf dem Gelände des EVB.

Gern beraten die Stadtwerke Interessenten zum Thema Erdgasautos. Ansprechpartner in unserem Hause ist Eckhard Teßnow, Telefon 233-368. Mehr Informationen erhalten Sie auch unter www.stadtwerke-wismar.de.

DACIA

Autos für alle!
Die Dacia Modelle.

Dacia Logan MCV ab 7.990,-€[1]
Dacia Duster ab 11.900,-€[2]
Dacia Sandero Stepway ab 9.990,-€[3]
Dacia Sandero ab 6.990,-€[4]

3 JAHRE GARANTIE bis max. 100 000 km

DACIA GROUPE RENAULT

Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km) 7,6–6,5; CO_2-Emissionen kombiniert (g/km): 180–155 (Werte nach EU-Norm-Messverfahren).
[1]Unser Angebot für einen Dacia Logan MCV 1.4 MPI 55 kW (75 PS). [2]Unser Angebot für einen Dacia Duster 1.6 16V 4x2 77 kW (105 PS). [3]Unser Angebot für einen Dacia Sandero Stepway 1.6 MPI 64 kW (87 PS). [4]Unser Angebot für einen Dacia Sandero 1.4 MPI 55 kW (75 PS). Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

AUTO BAUER
Chausseestraße 17
23968 Gägelow
Telefon: 03841 62880
www.autobauer-gaegelow.de

in Wismars Innenstadt

Bereits zum 18. Mal findet am Sonntag, dem 16. Mai, in Wismar die Automeile statt, bei der 15 Autohäuser mit 23 Automarken ihre neusten Modelle präsentieren. Nachdem im vergangenen Jahr dieses Automobil-Event am Alten Hafen stattfand, ist der Veranstalter, die Kfz-Innung Nordwestmecklenburg-Wismar, wieder in die Innenstadt, und zwar unmittelbar auf den Boulevard, zurückgekehrt.

Von 11.00 bis 17.00 Uhr können alle Auto-Freaks die verschiedensten Fahrzeuge beschauen, Termine für Probefahrten vereinbaren, und „auch Kaufverträge werden die Autohäuser parat haben“, so der Chef des Autohauses Bauer aus Gägelow Uwe Bauer, einer der Organisatoren. Er selbst wird mit seinem Team einen Geländewagen der Marke Dacia und ein schickes Renault-Cabriolet in Wismars Altstadt vorstellen.

Am Stand der Stadtwerke Wismar erfährt man alles über die Vorteile von Erdgasmobilen. Und ein „Kaffeekünstler“ mit einem Kaffeemobil bietet reichlich Koffein und Power.

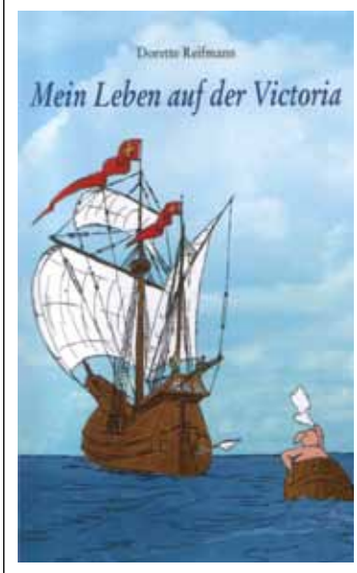
Ein Clown sowie eine Dixielandband aus Rostock sorgen für gute Stimmung. Von 13.00 bis 18.00 Uhr öffnen dann die Einzelhändler ihre Geschäfte zum verkaufsoffenen Sonntag und laden zum entspannten Shoppen Wismarer und ihre Gäste herzlich einladen. I. R.

Endlich findet in diesem Jahr die Wismarer „Automeile“ wieder im Boulevardbereich statt.

IMPRESSUM

Herausgeber:
AnzeigerVerlag Wismar GbR, Mecklenburger Str. 28a, 23966 Wismar, Tel. 03841 213213 und 0172 3108578
Redaktion: Ines Raum,
Tel. 03841 213213 und 0172 3108578, redaktion@wismar-zeitung.de
Die Redaktion freut sich über eingereichte Beiträge, behält sich aber das Recht der Auswahl und der redaktionellen Bearbeitung vor.
Anzeigenverkauf:
Brundhild Fillbrandt, Tel. 03841 638623 und 0174 4696028, Fax 03841 638624
Brigitte Hoppe, Tel. 03841 287600 und 0152 06310017, Fax: 03841 287601
anzeigen@wismar-zeitung.de
Satz: Verlag „Koch & Raum“ Wismar OHG, , Dankwartstraße 22, 23966 Wismar
Druck: Hanse-Druck Wismar, , Mecklenburger Str. 28a, 23966 Wismar
Erscheinungsweise: 2 x monatlich · **Auflage:** 29.500 Exemplare
Verteilung: an Haushalte und Unternehmen in der Hansestadt Wismar sowie in den Umlandgemeinden Gägelow, Proseken, Zierow und Barnekow

„Borstelano“ ist wieder da



Seit nunmehr drei Jahren wurde der 11-jährige Junge Dirco Reifmano (alias Dirk Reifmann) von vielen Kindern bei seiner Weltumseglung begleitet.

Mehrere Veranstaltungen der Kinderbibliothek in Wismar ermöglichten den kleinen Zuhörern mit Spannung und Neugierde bei den Abenteuern, die Dirco gemeinsam mit seinen tierischen Freunden erlebte, dabei zu sein.

So verfolgten z. B. Kinder der Tagesstätte „Kreatives Spielhaus“ oder Schüler der Claus-Jesup-Förderschule mit großen Augen und Ohren Dircos Erlebnisse auf der Victoria, dem Segler des großen und bekannten Kapitäns Herrn Magelan, der als Erster die Welt umsegelte.

Schüler der Bertolt-Brecht-Schule erfuhren bei der Eröffnung der eigenen Schulbibliothek die Entstehungsgeschichte des Buches.

Der 6-jährige Jonathan nimmt am Abend beim Vorlesen durch seine Mutti Dircos besten Freund, nämlich Borstelano, mit auf seine Traumreise. Der 8-jährige Friedemann aus Erfurt fand die Geschichte dermaßen spannend, sendete der Autorin eine E-Mail und berichtete, dass er das Buch seinen Mitschülern vorstellen wollte.

Immer nach bestimmten literarischen Höhepunkten in der Stadt wie z. B. die wunderbaren ersten Lesegärten im Jahr 2009 oder auch nach der Vorstellung des Buches im NDR-Kunstkaten war die Nachfrage zum Erwerb des kleinen Kinderbuches recht groß, doch seit Monaten ist es leider vergriffen.

ABER: Ab sofort liegt das Buch „Mein Leben auf der Victoria“ der Autorin Dorette Reifmann als Zweitauflage in den Buchhandlungen Weiland und Peplau auf Reede und kann von kleinen und großen Leseratten wieder „ergattert“ werden.

„Fritz-Reuter – Leben, Werk und Wirkung“

„Wenn man unser Volk kennenlernen will, mus man erst unsere Sprache kennenlernen, um die es sich wohl einer kleinen Anstrengung verlohnt“, meinte einst Fritz Reuter. Um seine Bücher zu lesen, beschäftigten sich Millionen von Lesern mit der niederdeutschen Sprache. Fritz Reuter war im 19. Jahrhundert einer der meistgelesenen deutschen Autoren. Anlässlich seines 200. Geburtstages wird in der Gerichtslaube des Rathauses vom 21. Mai bis 3. Juni die Wanderausstellung des Fritz-Reuter-Literaturmuseums „Fritz Reuter – Leben, Werk und Wirkung“ gezeigt. Die Ausstellung spiegelt sowohl Biografisches als auch kleine Stücke aus Fritz Reuters Werken wider. Gezeigt werden Illustrationen zum Leben und zu den Werken. Eröffnet wird sie am Donnerstag, dem 20. Mai, um 19.30 Uhr durch Senator Thomas Beyer.

Zur Eröffnung liest und spielt die Niederdeutsche Bühne Wismar. Sie will beweisen, dass Fritz Reuters Figuren, ob es die „Straßenjungen“ oder andere sind, „hüt twors all olt, oewer ümmer noch bannig läwig sünd“. I. R.

Ausstellung „Der unbekannte Chagall“

Anlässlich des 25. Todestages des großen jüdischen Malers Marc Chagall wurde von der Galerie Traudisch-Schröter eine besondere Ausstellung unter dem Titel „Der unbekannte Chagall“ zusammengestellt, die exklusiv in Wismar im Gemeindezentrum der Evangelisch-Freikirchlichen Gemeinde An der Koggenoor 22A (neben dem Ärztehaus) vom 17. bis zum 23. Mai in der Zeit von 10.00 bis 18.00 Uhr mit Unterstützung der Hansestadt Wismar zu sehen ist.

Eröffnet wird die Ausstellung am 16. Mai um 15.00 Uhr durch Senator Thomas Beyer und Pastor Helmut Gohr aus Waren. Pastor Gohr wird nach einer kurzen Einführung auch durch die Ausstellung führen und dazu beitragen, dass Besucher leichter den Zugang zu den Werken des berühmten Künstlers finden. Gezeigt werden 15 Original-Farblithografien sowie 36 Radierungen zur Bibel. Vielen Chagallfreunden sind diese Radierungen völlig unbekannt (deshalb der Name der Ausstellung), wird Chagall doch immer automatisch auch mit leuchtenden Farben in Verbindung gebracht.

Schautafeln zu den Herstellungsverfahren der Lithografie und der Radierung ergänzen die Ausstellung.

Abgerundet wird die Ausstellung durch Abendveranstaltungen, in denen Sie von Montag bis Freitag um 19.30 Uhr Vorträge und Konzerte bei freiem Eintritt (um Spenden zur Deckung der Unkosten wird gebeten) mit nachfolgenden Themen erleben können.

Montag, 17. Mai, 19.30 Uhr
Vortrag „Das talmudische Judentum“
Dienstag, 18. Mai, 19.30 Uhr
Bildbetrachtung zum Thema „Versuchung hat immer einen Namen“
Mittwoch, 19. Mai, 19.30 Uhr
Chorkonzert
mit der Kantorei Wismar
Donnerstag, 20. Mai, 19.30 Uhr
Vortrag „Marc Chagall und die Bibel“
Freitag, 21. Mai, 19.30 Uhr
Konzert „Klezmer und Songs“
Gruppe „Halb und Halb“
Rostock

TERMINE

bis 29. Mai 2010

- Ausstellung von Claus Müller – Malerei und Grafik, Ausstellungseröffnung: 28.04.2010, 19.30 Uhr, Galerie Hinter dem Rathaus, Hinter dem Rathaus 8, geöffnet: Di. bis Fr. 10.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 10.00 bis 16.00 Uhr

bis 10. Juli 2010

- Ausstellung von Anja Weyer, „EXPERIMENTE“ – Aquarelle und Grafik, Ateliergalerie Anja Weyer, Bliedenstraße 36, geöffnet: Mi. bis Fr. 10.00 bis 16.00 Uhr, Sa. 10.00 bis 12.00 Uhr

bis 31. Oktober 2010

- Historische Spiele auf Straße und Hof, Mitmach-Ausstellung im Museumshof, Stadtgeschichtliches Museum „Schabbellhaus“, Schweinsbrücke 8, geöffnet: täglich von 10.00 bis 20.00 Uhr

6. Mai 2010

- Musizierstunden der Musikschule, 17.00 Uhr, Saal der Musikschule Wismar, Turnplatz 5

7. Mai 2010

- Langer Saunaabend im Wonnemar, Freizeitbad Wonnemar, Bürgermeister-Haupt-Straße 38

8. bis 9. Mai 2010

- Schützenfest 2010, 8.5. – Schützenumzug, Proklamation der Schützenkönige, Beginn: 10.45 Uhr, Am Alten Hafen / Schützenverein, Poeler Straße 124a

8. Mai 2010

- Festveranstaltung – Jugendweihe 2010, 10.00 Uhr, Sporthalle, Bürgermeister-Haupt-Straße 31, 12.30 Uhr, Mehrzweckhalle, Gerhart-Hauptmann-Gymnasium
- Mauern an der St. Marien-Kirche, St.-Marien-Kirche
- Fahrradtour mit dem ADFC, Grevesmühlen / Großsteingräber im Eversdorfer Forst (55 km), Treff. 9.00 Uhr, neben dem Rathaus
- Frühlingskonzert der Musikschüler, 16.00 Uhr, Musikschule Wismar, Turnplatz 5
- 20 Jahre Wiederaufbau St. Georgen / St.-Georgen-Fest, 18.00 Uhr – Konzert mit dem NDR-Chor – Dirigent Christioph von Dohnànyi, 9. Sinfonie von Ludwig van Beethoven, St.-Georgen-Kirche, St.-Georgen-Kirchhof

9. Mai 2010

- Muttertag im Wonnemar, Freizeitbad Wonnemar, Bürgermeister-Haupt-Straße 38
- 24. Gottlob-Frege-Wanderung, Wanderung mit verschiedenen Streckenlängen von 10 bis 25 km, jeweils mit Wanderführer, 9.00 bis ca. 15.00 Uhr, Start: Hafennähe, Ziel: Baumhaus
- Rotkäppchen und der Wolf, Figurentheater Ernst Heiter, 16.00 Uhr, Theater Wismar, Philipp-Müller-Straße
- Lesung mit Heidrun Kuhne, Sponsorenveranstaltung für den Verein „Licht am Horizont“, 19.00 Uhr, Cafè „Alte Löwenapotheke“, Bademutterstraße 2

10. Mai 2010

- Bilderbuchkino in der Bibliothek, „Maulwurf Grabowski“ – eine Diareihe nach dem Bilderbuch von Luis Murschetz, Veranstaltungsbeginn jeweils: 15.00, 15.30, 16.00 und 16.30 Uhr, Stadtbibliothek, Ulmenstraße 15
- Musikalisch-literarischer Abend „Amore, Amore“ mit Mario Di Leo (Gitarre) und Reinhold Joppich (Rezitation), 19.00 Uhr, Zeughaus, Ulmenstr. 15
- 20 Jahre Wiederaufbau St. Georgen, „20 Jahre kommunale Selbstverwaltung – kommunalpolitisches Kabarett“ mit Christian Ude, Oberbürgermeister von München und Vizepräsident des Deutschen Städtetages, 19.30 Uhr, St.-Georgen-Kirche

11. Mai 2010

- Prinzessin auf der Erbse, Figurentheater Ernst Heiter, 9.30 Uhr, Theater Wismar, Philipp-Müller-Straße

12. Mai 2010

- Strandwettspiele in Wendorf, 15.00 Uhr, Seebad Wendorf
- Konzert mit dem Trio LiMUSiN, Programm: Die Vier Jahreszeiten“, 20.00 Uhr, Rathaus, Bürgerschaftssaal, Am Markt 1

13. bis 16. Mai 2010

- Pfingstmarkt, Bürgerpark, Festplatz, täglich von 14.00 bis 22.00 Uhr

13. Mai 2010

- Herrentag im Wonnemar, Bürgermeister-Haupt-Straße 38

14. bis 16. Mai 2010

- Hip-Hop-Workshop, Veranst.: DRK

14. bis 16. Mai 2010

- Altschülertreffen der Großen Stadtschule 2010, zusammentreffen von Schülern und Lehrern der Großen Stadtschule aus allen Generationen

14. Mai 2010

- 20 Jahre Wiederaufbau St. Georgen, Feierliche Übergabe der St.-Georgen-Stühle, Dankveranstaltung für die Spender der St.-Georgen-Stühle, 15.00 Uhr, St.-Georgen-Kirche

15. Mai 2010

- Öffentliche Pilzwanderung, Ostseeküstenwanderung von Steinbeck bis Brook (Fahrgemeinschaft mit dem Pkw),
Treff: 8.00 Uhr, ZOB Wismar, Wasserstraße
- Fahrradtour mit dem ADFC, 2. Tour für sportliche Radler (100 km), Treff: 8.00 Uhr, neben dem Rathaus
- Basketball-Forum, 10.00 bis 16.00 Uhr, Sporthalle, Bürgermeister-Haupt-Straße
- Fußball, Verbandsliga, 1. Männer, FC Anker Wismar – Sievershäger SV 1950, 14.00 Uhr, Kurt-Bürger-Stadion, Bürgermeister-Haupt-Straße 46/48
- Straßenfest Dankwartstraße/Sargmacherstraße, 10.00 bis 20.00 Uhr, Dankwartstraße

16. Mai 2010

- Verkaufsoffener Sonntag, Mailight, 13.00 bis 18.00 Uhr, Altstadt Wismar
- 30 Jahre – Der Traumzauberbaum, Jubiläums-Tournee mit Reinhard Lakomy, Mossmutzel, Agga Knack u. a. (Familiensonntag), 16.00 Uhr, Theater Wismar, Philipp-Müller-Straße

19. bis 20. Mai 2010

- Bummi-Olympiade, jeweils von 9.30 bis 11.30 Uhr, Kurt-Bürger-Stadion, Bürgermeister-Haupt-Straße 46/48

19. Mai 2010

- Kabarett Weiberkram, „Männer und Frauen passen gemeinsam...“, 19.30 Uhr, Theater Wismar, Philipp-Müller-Straße

Wieder ein Schmuckstück mehr in Wismars Altstadt

Mieter beziehen neue Wohnungen in der Lübschen Straße 100

In diesen Tagen beziehen die neuen Mieter ihre Wohnungen in der Lübschen Straße 100.

Mit großem Aufwand und viel Liebe zum Detail wurde das Gebäude aus dem Jahre 1876 in den vergangenen Monaten von der Wismarer Wohnungsbaugesellschaft saniert und modernisiert.

Aus den Gewerberäumen im Erdgeschoss wurden jetzt zwei 1-Zimmer-Wohnungen, davon eine mir großzügiger Wohnküche, die andere mit einem Balkon. Die 3-Zimmer-Wohnungen im 1. und 2. Obergeschoss nehmen mit ihren 78,5 Quadratmetern jeweils die ganze Etage ein. Auch sie verfügen über einen Balkon sowie über ein Gäste-WC.

Die Dachgeschosswohnung wurde komplett neu ausgebaut und vergrößert. Hier verteilen sich auf 57 Quadratmetern zwei Zimmer, eine geräumige Küche und ein großzügiges Duschbad. Die Fußböden in allen Wohnräumen wurden mit Laminat ausgelegt.

Die am Bau beteiligten Unternehmen empfehlen sich mit ihren Leistungsangeboten auch für Ihr Bauvorhaben.

350 T€ investierte die Wohnungsbaugesellschaft in die Sanierung des Hauses. Dass es sich gelohnt hat, ist schon an der Fassade deutlich sichtbar, die jetzt in einem hellen Beigeton erstrahlt und die Schmuckelemente so richtig zur Geltung bringt.

Die alte Haustür wurde fachmännisch aufgearbeitet und alle Fenster nach Vorgaben des Denkmalschutzes erneuert.

Eine Blockstation versorgt die fünf Wohnungen des Hauses mit Wärme und Warmwasser. Nicht nur die Mieter sind glücklich über ihr neues Zuhause, auch viele Wismarer freuen sich, dass wieder ein Schmuckstück in der Altstadt aus dem Dornröschenschlaf geholt wurde. KaZ

INGENIEURBÜRO ENGEMA GMBH
Alter Holzhafen 17c · 23966 Wismar · Tel.: 03841 7582274
Lübecker Straße 1 · 22087 Hamburg · Tel.: 040 38669884
info@engema.de · www.engema.de

ELEKTRO BUCHHOLZ
Reparaturschnelldienst
Planung • Installation
Claus-Jesup-Straße 37 · 23966 Wismar
Tel.: 03841 284615 / Werkstatt: 03841 40830

INGENIEURBÜRO FÜR ELEKTROPLANUNG
Mathias Bombowsky
Ingenieurbüro für Elektroplanung
Bombowsky GbR
Mecklenburger Straße 18-20 ·D-23966 Wismar
Telefon: 03841 2688-0 · Fax: 03841 2688-88
E-Mail: info@iep-wismar.de · Internet: www.iep.wismar.de

Arbeiten von Keller bis Dach
Mario Ranspach

Leistung	Leistung
– Sanierung Altbau	– Innentüren
– Ausbau von Neubauten	– Fenster aus Kunststoff
– Trockenbauarbeiten	– Garten- und Landschaftsbau
– Fliesenlegen	– Holz und Bautenschutz

Mario Ranspach
Elbstraße 51
19322 Wittenberge
Tel.: 03877 7 4742
Fax: 03877 7 4742
Mobil: 0174 7142461
E-Mail: mario_ranspach@yahoo.de

Gerüstbau Schneiderling Wismar
Tel.: 03841 213939
Fax: 03841 213940
Mobil: 0170 8144499
www.Geruestbau-Schneiderling.de

HAUSTECHNIK
Sanitär Heizung Klima
Frank Boyko
Metelsdorfer Str. 8a
23966 Karow
Tel. 03841 / 790917
www.haustechnik-boyko.de
24h Notdienst
Wärmepumpen
Heizung
Sanitär
Klima
Solar
Wartung

Alles rund um's Dach
THIEDE BEDACHUNGS-GMBH
Tel. (03841) 28 2007
Fax (03841) 250267
www.thiede-dach.de
E-Mail: thiede-dach@online.de
Schiffbauerdamm 15
Gewerbegebiet West · 23966 Wismar

Zwei Firmen unter einem Dach

Fliesen- und Sanitärmarkt WEHR GmbH

Willst Du mehr, komm zu Wehr!

Fliesen • Sanitär • Zubehör

Fliesenverlegung Wehr GbR

Fachberatung und Verlegung

Gewerbering 14, 23968 Gägelow
Telefon: 03841 6267-0 · Telefax: 03841 6267-62
www.fliesen-wehr.de · E-Mail: hwi@fliesen-wehr.de

Metallbaufirma Dirk Brincker jetzt in Gägelow

Endlich geschafft! Nach umfangreichen Arbeiten konnten Gabriele und Dirk Brincker sowie das gesamte Team vom ehemaligen Firmensitz am Hohen Damm dieser Tage in das neue Firmengelände in Gägelow einziehen.

Das direkt an der B 105 liegende, frisch gestrichene Firmengebäude zog inzwischen schon viele neugierige Blicke auf sich. Die Anstrengungen haben sich gelohnt, die großen Fenster lassen viel Licht in die Werkstatt- und Büroräume hinein und im gesamten Gebäude gibt es jetzt auch optimale Bedingungen für alle. Die Firma Brincker bietet seinen Kunden auch weiterhin unter anderem folgende Leistungen an: Stahl- und Blechkonstruktionen, Treppen- und Geländerbau, Edelstahlarbeiten, alle anfallenden Schlosserarbeiten im Reparaturbereich von mechanischen Konstruktionen, Bau von Möbeln (Einzelanfertigungen von Tischen, Schreibtischen, Regalen, Schränken) sowie Konstruktionen aus Stahl und Glas.

Weitere Informationen unter www.metallbau-brincker.de.

B. F.

-ARNOLD BEHR-

KLEMPNER UND INSTALLATEURMEISTER
REPARATUR UND NEUINSTALLATION

Gewerbering 4 · 23968 Gägelow
Tel.: 03841 643888
Fax: 03841 636576
Mobil.: 0171 8118685
Internet: www.behr-sanitaer.de

AB

● Heizung ● Lüftung ● Sanitär

HEIKO MORITZ
ELEKTROSERVICE

Haushaltsgeräte • Digitale Satellitenanlagen
• Maschinen, Anlagen und Geräte

Birkenweg 13 • 23968 Gägelow
Tel./Fax: 03841 601006 • Funk: 0173 2939182
heiko.moritz@freenet.de

MOBIL
Fahrräder
Sportswear
Service

Tel.: 03841 635550
Fax: 03841 635574

Obere Straße 3 · 23968 Gägelow

HANSE KÜCHEN

23968 Gägelow • Obere Straße 3
Tel.: 03841 631277 • Fax: 03841 631278
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30–18.00 Uhr, Sa. 9.30–13.00 Uhr

Das Gewerbegebiet in Gägelow ist zu einer Heimstadt von unzähligen Verkaufs-, Dienstleistungs- und Produktionsunternehmen geworden.
Es ist heute sowohl für die Wismarer, aber auch die umliegenden Gemeinden bis nach Grevesmühlen und Boltenhagen mit seinem besonderen Leistungsspektrum ein Handels- und Lebenszentrum.

TISCHLEREI
***Bruno Dorroch* Meisterbetrieb**
- Fenster
- Türen in Holz & Kunststoff
- Treppen und Innenausbau

Dorfstraße 3 · 23968 Gägelow / bei Wismar
Telefon: 03841 6310312 · Fax: 03841 6310313
www.dorroch-tischlerei.de · tischlerei-dorroch@blueteck.de

Sie finden uns in
Gägelow – direkt an der B 105 nach Lübeck

BIKE RANCH WISMAR
SUZUKI VERTRAGSHÄNDLER

23968 Gägelow · Gewerbering 10b · Tel.: 03841 703695
www.bike-ranch-wismar.de · kontakt-bike@bike-ranch-wismar.de

Holen Sie sich Ihr Traumbike zum Best Price
Jetzt können Sie bis zu 4.700 Euro sparen! Mit den neuen Best-Price-Bikes von Suzuki.

SUZUKI GSX-R 600
Modell 2008
~~LP: 11.140 €~~
Barzahlungspreis: 9.490 €
zzgl. NK

SUZUKI GSR 600 ABS
Modell 2008
Tageszulassung, ~~LP: 7.965 €~~
Barzahlungspreis: 6.490 €
inkl. NK

SUZUKI BANDIT 1250S ABS
Modell 2009
~~LP: 9.590 €~~
neuer Preis: 7.990 €
zzgl. NK
Finanzierungspreis 1,99 %

SUZUKI INTRUDER C 1800
Modell 2009
~~LP: 14.760 €~~
Finanzierungspreis: 12.990 €
inkl. NK

SUZUKI GSX-R1000
Modell 2009
~~LP: 14.190 €~~
neuer Preis: 12.990 €
zzgl. NK
Finanzierungspreis 1,99 %

Finanzierung 1,99 %
bis 60 Monate Laufzeit
– Fahren Sie die neuen Modelle Probe –

SUZUKI B-KING
LP: ~~14.690~~ €
Angebot: 9.990 €
zzgl. Nebenkosten
Barzahlungspreis
Modell 2008

AUSFAHRT INS GRÜNE
8. Mai 2010 – Start 10.30 Uhr

ASB wählte neuen Vorstand

Der neue (alte) Vorstand des Arbeiter-Samariter-Bundes v. l. Andreas Bittner, Christina Wandel, Wilfried Burmeister (Vorsitzender), Thomas Westphal, Uwe Willig und Hendrik Böttcher

„Das Geschäftsjahr 2009 ist wieder erfolgreich gewesen“, so der Vereinsvorsitzende des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB) Kreisverband Wismar / Nordwestmecklenburg e. V.

Wilfried Burmeister bei seinem Geschäftsbericht auf der diesjährigen Mitgliederversammlung. 134 Mitarbeiter sind inzwischen beschäftigt, und es ist gelungen, die Senioren-Tagespflege mit Urlaubs- und Verhinderungspflege zu eröffnen, die von Montag bis Sonntag von 8.00 bis 16.00 Uhr angeboten wird. Ein rollstuhlgerechter Hol- und Bringedienst befördert die Tagesgäste und ermöglicht die tägliche Anwesenheit der zu Betreuenden.

Weiterhin gehören zum Leistungsspektrum des ASB u. a. die Betreuung der Mieter der altersgerechten Wohnungen im „Rabenhof“ und in der Schatterau, und von 220 Patienten in der Sozialstation im vergangenen Jahr, die Arbeit in den Selbsthilfegruppen, die Kindertagesstätte „Zwergenland“ mit 108 Kindergarten- und 48 Kinderkrippenplätzen, der Behindertenfahrdienst und die tägliche Versorgung mit warmen Mittagessen für ca. 400 Personen. Der ASB-Rettungsdienst arbeitet an zwei Einsatzorten, und zwar in der Rettungswache Bad Kleinen und in der Notarztwache Züsow.

Ziel der weiteren Arbeit des ASB ist, dass neben dem Erhalt der bestehenden Bereiche solche sozialen Projekte ausgebaut werden sollen, die in das ASB-Leitbild passen. Da sind ständig neue Ideen gefragt.

Nach den Jahres- und Kassenberichten und deren Entlastungen fand die Wahl des Vorstandes statt. Überraschungen gab es dabei keine, der alte Vorstand ist der neue. I. R.

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund
Helfen ist unsere Aufgabe!

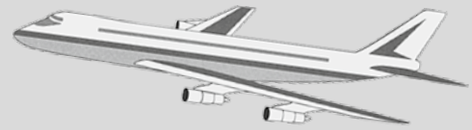
Geschäftsstelle
Dorfstraße 10
23968 Gägelow
Telefon: 03841 227200
Telefax: 03841 227203

- Seniorentagespflege
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Sozialstation
- Essen auf Rädern
- Betreutes und altersgerechtes Wohnen
- Kindertagesstätte
- KISS Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen
- Behindertenfahrdienst
- Rettungsdienst
- Katastrophenschutz

E-Mail: ASB-Wismar@online.de · Internet: www.asbwismar.de

HOLIDAY VIP SHUTTLE SERVICE GbR

Ihr freundlicher Flughafentransfer



Mit uns kommen Sie sicher an Ihr Ziel.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN ANRUF ! • Telefon: 03841 629451 • Fax: 629452

Für Siegfried Bartz ist Podologie kein Zauberwort

Der Begriff Podologie leitet sich aus dem Griechischen ab: podos = Fuß und logos = Lehre und bezeichnet die nichtärztliche Heilkunde am Fuß. Die Maßnahmen eines Podologen, so die Berufsbezeichnung, sind vielfältig und ergeben sich aus den Gebieten der Inneren Medizin (Diabetologie), Dermatologie, Chirurgie und Orthopädie und umfassen präventive und kurative therapeutische Maßnahmen rund um den Fuß. Einer der Podologen in Wismar, die ihr Handwerk verstehen, ist Siegfried Bartz, der vor wenigen Wochen seine Podologische Praxis im Ärztehaus Burgwallcenter eröffnet hat.

Dort behandelt er Beschwerden durch schmerzhafte Fußveränderungen, bietet aber auch die regelmäßige Fußpflege an. Dabei verwendet der versierte Podologe ausschließlich modernste, hochtechnisierte Gerätschaften. Zu seinen Leistungsspektren rund um die Füße gehören Fußgymnastik, Schuberatung, Orthosen, Nagel- und Zehenkorrekturen, fachgerechtes Entfernen von Hühneraugen und Hornhaut, Prophylaxe für Fußpilz, Schweißfuß und einwachsende Nägel, Fußmassagen, entspannende Fußbäder. Immer wieder freut sich Siegfried Bartz, wenn Patienten nach seiner Behandlung bei ihm anrufen, weil sie sich einfach freuen, dass die Schuhe nicht mehr drücken und die Füße einfach „glücklich“ aussehen.

Seine Praxis ist für alle Krankenkassen und privat zugelassen und der Fußspezialist steht für Informationen und Terminvereinbarungen gerne jederzeit per Telefon 03841 304360 zur Verfügung. I. R.

Foto Volster

Es ist nicht egal, wo Sie Ihre FOTOS entwickeln lassen.
Was zählt, ist die Qualität!

Ihre schönsten Urlaubsfotos!

Lübsche Straße 38 * 23966 Wismar * 211984 * www.foto-volster.de

Irish Folk Night
Samstag, 8. Mai 2010
im FESTZELT an der
MECKLENBURGER MÜHLE
Hotel & Restaurant

Tel.: 03841 398-0
Fax: 03841 398198
Einlass 19.00 Uhr
Beginn 20.00 Uhr

Irisches Bier und Gerichte
Live-Musik

KARTENVORVERKAUF IM HOTEL MECKLENBURGER MÜHLE.

Objekt- und Wohnraumberatung:
Christof Kohlmayr, Raumausstattermeister
Montag – Freitag 10.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

- Naturmatratzen
- Allergiegetestete Haushaltswäsche
- Bodenbeläge aller Art
- Dekorationen
- Sonnen- und Sichtschutz
- eigene Polsterei

Gewerbegebiet Hoher Damm • Am Seeufer 1
23970 Wismar • Tel.: (03841) 214981

Nachhilfelehrer für Mathe und Chemie gesucht
Tel.: 03841 327787

Betreutes Wohnen durch den ASB, Wohnungen in Wismar zu vermieten
Rabenhof, großzügige
• 1- und 3-Raum-Wohnungen
ca. 41 bis 66 m² Wfl., EBK, Bad mit barrierefreier Dusche,Terrasse o. Balkon, Fahrstuhl, Pkw-Stellplatz
Tel.: 03841 601205
B*D*K Immobilien-Service

SONNEN APOTHEKE

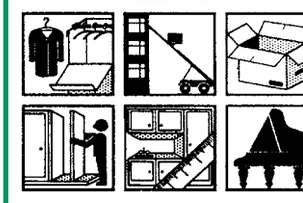
■ Cholesterinmessung ■
(großer Test mit Bestimmung von 7 Blutwerten)
vom 17. bis 21. Mai
Preis: 10,00 Euro

Wir bitten um Ihren Anruf zur Terminvereinbarung.

Sonnen-Apotheke
Unsere Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 7.30–20.00 Uhr
Sa. 8.30–14.00 Uhr
Kostenfreie Rufnummer: 0800 2396600
Lübsche Straße 146-148 · 23966 Wismar

Dent Express
...mobiler und mehr!
Beulendoktor
Ausbeulen ohne Lackieren
Hagelschaden-Instandsetzung
Reparaturen von:
Lack, Leder und Polster
Fahrzeugaufbereitung
Dent Express Wismar
Jan Reyer
Tel.: 0174 9473368
Vor-Ort-Service
bei Ihnen zu Hause oder bei der Arbeit
www.dentexpress.de

Seffner UMZÜGE



Tel.: 03841 283037
23970 Wismar · Poeler Straße 17
www.seffner-umzuege.de